



Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación  
e Institutos  
A.N. M. A.T

DISPOSICIÓN N° **0453**

BUENOS AIRES, **12 ENE 2017**

VISTO el expediente N° 1-47-3110-247/15-5 del Registro de la Administración Nacional de Medicamentos Alimentos y Tecnología Médica y,

CONSIDERANDO:

Que por los presentes actuados la firma BAYER S.A. solicita autorización para la venta libre en farmacias del Producto denominado CONTOUR PLUS LINK 2.4/ SISTEMA PARA MONITOREO DE GLUCOSA EN SANGRE, SIN VALOR DIAGNÓSTICO. DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SOLAMENTE CON LAS TIRAS REACTIVAS CONTOUR® PLUS Y CON LAS SOLUCIONES DE CONTROL CONTOUR® PLUS .

Que a fojas 748 consta el informe técnico producido por el Servicio de Productos para Diagnóstico que establece que los productos reúnen las condiciones de aptitud requeridas para su autorización.

Que la Dirección Nacional de Productos Médicos ha tomado la intervención de su competencia.

Que se ha dado cumplimiento a los términos que establece la Ley N° 16.463, Resolución Ministerial N° 145/98 y Disposición ANMAT N° 2674/99.

Que la presente se dicta en virtud de las facultades conferidas por los Decretos N° 1490/92 el por el Decreto N° 101 de fecha 16 de diciembre de 2015.

Por ello;



Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación  
e Institutos  
A.N. M. A.T

DISPOSICIÓN Nº 04513

EL ADMINISTRADOR NACIONAL DE LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGÍA MÉDICA

D I S P O N E:

ARTÍCULO 1º.- Autorízase la venta libre en farmacias del producto denominado CONTOUR PLUS LINK 2.4/ SISTEMA PARA MONITOREO DE GLUCOSA EN SANGRE, SIN VALOR DIAGNÓSTICO. DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SOLAMENTE CON LAS TIRAS REACTIVAS CONTOUR® PLUS Y CON LAS SOLUCIONES DE CONTROL CONTOUR® PLUS en envases conteniendo: 1 GLUCÓMETRO, TIRAS REACTIVAS CONTOUR® PLUS (25 unidades), 1 DISPOSITIVO DE PUNCIÓN MICROLET™2, CAPSULA DE PUNCIÓN PARA ANÁLISIS EN LUGAR ALTERNATIVO Y 25 LANCETAS; el que será elaborado por PANASONIC HEALTHCARE Co.Ltd. 110 Oaza-Inoshiri, Asa Nishiueno, Wakimachi, Mima, Tokushima, 779-3603 (JAPÓN) e importado terminado por la firma BAYER S.A. y que la composición se detalla a fojas 267.

ARTICULO 2º.- Acéptense los proyectos de rótulos y Manual de Instrucciones a fojas 531 a 533, 535, 537 a 555, 648 a 686, 688, 690 a 728, 730 y 742 a 747. Desglosándose 648 a 686, 688 y 744 a 745 debiendo constar en los mismos que la fecha de vencimiento es la declarada por el elaborador impreso en los rótulos de cada partida.

ARTÍCULO 3º.- Extiéndase el Certificado correspondiente.

ARTICULO 4º.- LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGÍA MEDICA se reserva el derecho de reexaminar los



Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación  
e Institutos  
A.N.M.A.T.

DISPOSICIÓN Nº 0453

métodos de control, estabilidad y elaboración cuando las circunstancias así lo determinen.

ARTÍCULO 5º.- Regístrese, gírese a la Dirección de Gestión de información Técnica a sus efectos, por Mesa de Entradas de la Dirección Nacional de Productos Médicos notifíquese al interesado y hágasele entrega de la copia autenticada de la presente Disposición junto con la copia de los proyectos de rótulos, manual de instrucciones y el certificado correspondiente. Cumplido, archívese.-

EXPEDIENTE Nº 1-47-3110-247/15-5

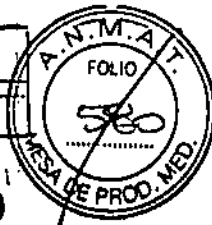
DISPOSICIÓN Nº:

Fd

0453

Dr. ROBERTO LEBUS  
Subadministrador Nacional  
A.N.M.A.T.

REFOLIADO N° 648  
Direc. Nac. Prod. Méd.



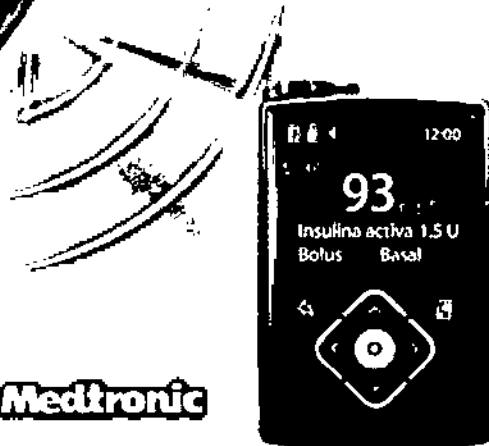
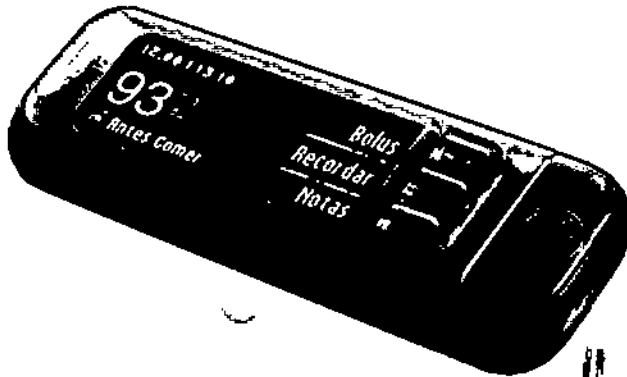
07513

12 ENE 2017



# Contour® plus link<sub>24</sub>

Sistema inalámbrico  
para análisis de glucosa  
en sangre



Utiliza exclusivamente las tiras reactivas para determinación  
de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS de Bayer

## GUÍA DEL USUARIO

BAYER S.A.  
VALERIA WILBERGER  
FARMACEUTICA  
AV. OBERDORF

BAYER S.A.  
RICARDO GUTIERREZ 3652  
VERONICA CASARU  
CO-DIRECTORA TECNICA  
MATRICULA PROFESIONAL 13119

## USO PREVISTO

El sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre (medidor, tiras reactivas y solución de control) CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer está diseñado para el autodiagnóstico por personas con diabetes con el fin de realizar el seguimiento de las concentraciones de glucosa para la medición cuantitativa de la glucosa en sangre capilar total recién extraída de la yema del dedo o la palma de la mano. Está diseñado exclusivamente para su uso diagnóstico *in vitro*. La utilidad clínica de este dispositivo es que se puede usar como una ayuda para realizar un seguimiento de la eficacia de un programa de control de la diabetes.

El sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 está diseñado para transmitir los valores de glucosa y enviar un bolus remoto a dispositivos de Medtronic y facilitar la transferencia de información al programa de gestión CareLink de Medtronic mediante comunicación por radiofrecuencia.

El sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 de Bayer no está diseñado para el diagnóstico ni la detección de la diabetes mellitus, ni para su uso en neonatos.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

### PRECAUCIÓN

#### Enfermedad grave

- El análisis de glucosa en sangre capilar (punción en el dedo o en un lugar alternativo) puede no ser clínicamente apropiado cuando el flujo de sangre periférica es reducido. El estado de shock, la hipotensión grave, la hiperglucemia hiperosmolar, la cetoacidosis diabética y la deshidratación grave son ejemplos de cuadros clínicos que podrían afectar negativamente a la medición de glucosa en sangre periférica.<sup>1,2</sup>
- Mantener fuera del alcance de los niños. Esta kit contiene piezas pequeñas que, si se tragan accidentalmente, pueden provocar asfixia.

#### Consulte con su profesional sanitario

- Antes de establecer intervalos Objetivo o Alertas alta o baja en el medidor.
- Antes de cambiar su medicación en función de los resultados de análisis.
- Si su lectura de glucosa en sangre se encuentra por debajo de 50 mg/dL, siga las recomendaciones de su médico inmediatamente.
- Si su lectura de glucosa en sangre se encuentra por encima de 250 mg/dL, lávese y séquese las manos cuidadosamente y repita el análisis con una tira nueva. Si obtiene un resultado similar, llame a su profesional sanitario lo antes posible.
- Acercas de si el análisis en lugar alternativo (AST, por sus siglas en inglés) es apropiado en su caso.

#### Posible riesgo biológico

- Lávese siempre las manos con agua y jabón, y séquelas cuidadosamente antes y después de realizar un análisis o manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.
- El dispositivo de punción y las lancetas son de un solo uso en una sola persona. No los comparta con nadie, ni siquiera con miembros de su familia. No los use en más de una persona.<sup>4,5</sup> Todas las partes de este kit se consideran biológicamente peligrosas y potencialmente pueden transmitir enfermedades infecciosas, incluso después de haber llevado a cabo las tareas de limpieza. Consulte las Instrucciones de Limpieza en Limpieza del medidor, página 62.
- El dispositivo de punción MICROLET™2 está diseñado para el autodiagnóstico por un solo paciente. No se debe utilizar en más de una persona debido al riesgo de infección.
- Utilice una nueva lanceta MICROLET™ cada vez que realice un análisis, ya que después de su uso deja de ser estéril.
- Desheche siempre las tiras reactivas y las lancetas como residuos médicos, o como le aconseje su profesional sanitario. Todos los productos que entren en contacto con la sangre humana deberán manipularse como potenciales transmisores de enfermedades infecciosas.

## PRECAUCIONES

- Lea la guía del usuario de CONTOUR®PLUS LINK 2.4, el folleto del dispositivo de punción MICROLET™2, la guía del usuario del dispositivo de Medtronic y todas las instrucciones incluidas en el kit del medidor antes de realizar un análisis. Siga todas las instrucciones de uso y mantenimiento exactamente como se describe para evitar resultados inexactos.
- Compruebe que el producto contiene todas las piezas y que no están dañadas ni rotas. Si el frasco de una nueva caja de tiras reactivas ya está abierto, no utilice esas tiras. Para obtener piezas de recambio, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la Información de contacto.
- El medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer solo funciona con tiras reactivas CONTOUR®PLUS y con soluciones de control CONTOUR®PLUS.
- Conserve siempre las tiras reactivas CONTOUR PLUS en su frasco original. Cierre el frasco con firmeza inmediatamente después de sacar una tira reactiva. El frasco está diseñado para mantener las tiras reactivas secas. Evite exponer el medidor y las tiras reactivas a niveles excesivos de humedad, calor, frío, polvo o suciedad. Una exposición prolongada a la humedad ambiental al dejar abierto el frasco o no guardar las tiras reactivas en su frasco original pueden dañar las tiras reactivas. Esto podría conducir a resultados inexactos. No utilice una tira reactiva que parezca estropeada o que ya haya sido utilizada.
- Compruebe las fechas de caducidad en las tiras reactivas y la solución de control. No utilice las tiras reactivas o la solución de control si la fecha de caducidad impresa en la etiqueta del frasco o en la caja ha vencido. Esto puede causar resultados inexactos. En el caso de la solución de control, no la utilice si han transcurrido seis meses desde que abrió el frasco por primera vez. Después de abrir el frasco por primera vez, anote en la etiqueta de la solución de control la fecha en la que se tiene que desechar después de seis meses.
- Si el resultado del análisis con la solución de control está fuera del intervalo, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la Información de contacto. No utilice el medidor para realizar un análisis de glucosa en sangre hasta que este problema esté resuelto.
- El medidor está diseñado para ofrecer resultados precisos a temperaturas entre 5° y 45° C. Si usted está fuera de este rango, no debe realizar el análisis. Siempre que traslade el medidor de un lugar a otro, espere unos 20 minutos para que el medidor se ajuste a la temperatura del nuevo lugar antes de realizar el análisis de glucosa en sangre.
- No realice un análisis de glucosa en sangre cuando el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 esté conectado a un ordenador.
- Utilice exclusivamente cables homologados o el cargador de pared del fabricante, o un cargador de 5 V que tenga el marcado CE.
- El medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer viene configurado y bloqueado para mostrar los resultados en mg/dL (miligramos de glucosa por decilitro de sangre).
  - Los resultados en mg/dL no incluyen nunca un punto decimal.
  - Los resultados en mmol/L siempre tienen un punto decimal.Ejemplo: 93<sup>mg/dL</sup> o 5,2<sup>mmol/L</sup>
- Compruebe la pantalla de visualización para asegurarse de que los resultados aparecen correctamente. Si no es así, consulte la información de contacto del Servicio de atención al cliente en la contraportada de esta guía del usuario.
- El sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 de Bayer tiene un intervalo de medición de 20 mg/dL a 600 mg/dL.
  - Para resultados por debajo de 20 mg/dL o por encima de 600 mg/dL:
    - Si su lectura de glucosa en sangre está por debajo de 20 mg/dL, se mostrará la pantalla "Siga las recomendaciones de su médico inmediatamente" y el medidor emitirá dos pitidos. Póngase en contacto con su profesional sanitario.
    - Si su lectura del nivel de glucosa en sangre está por encima de 600 mg/dL, la pantalla siguiente le indicará que debe volver a realizar el análisis. El medidor emitirá dos pitidos. Si los resultados siguen estando por encima de 600 mg/dL, aparece el mensaje "Siga las recomendaciones de su médico inmediatamente".

BRAYER S.A.  
RICARDO GUILHERME 3652  
VERONICA CASAR  
CO-DIRECTORA TECNICA  
MATRICULA PROFESIONAL 13719

REPONIDO N° 6491  
Iniec. Nac. Prod. Mat. V. FOLIO 581  
MESA DE PROD. MED.

37113 S  
 VALENTI WILB  
 FARMACIA  
 A RODRIGUEZ

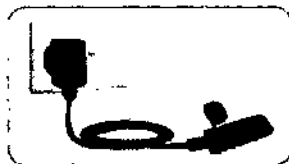
Tenga en cuenta que los puertos USB de algunos ordenadores y concentradores USB autoalimentados pueden calentarse mucho más que el ambiente en el que se encuentran. Un alargador USB está disponible. Si quiere realizar un análisis inmediatamente después de desconectar el medidor del ordenador, utilice el cable USB para proteger el medidor frente a la exposición al calor que genera el ordenador.

**PRECAUCIÓN:** El medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 solo funciona con tiras reactivas CONTOUR®PLUS y soluciones de control CONTOUR®PLUS.

### Batería recargable

El medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer dispone de una batería recargable. Debe cargar la batería antes de poder utilizar el medidor y no puede realizar un análisis de glucosa en sangre mientras se carga la batería.

#### Cargue el medidor utilizando una toma de pared o un ordenador



- Quite la tapa del USB.
- Introduzca el conector USB del medidor en el cargador de pared\* o utilice el alargador USB.

El medidor estará completamente cargado cuando la luz del puerto para la tira reactiva deje de parpadear y se apague.

\* Puede que el cargador de pared no esté incluido en todos los kits del medidor. Contacte con el Servicio de atención al cliente para obtener información sobre cómo conseguir un cargador de pared.

**PRECAUCIÓN:** No realice un análisis de glucosa en sangre cuando el medidor esté conectado a un dispositivo externo, p. ej., un ordenador.

**NOTA:** El medidor tiene la opción Recarga rápida. Si lo necesita, puede desconectar el medidor y hacer un análisis del nivel de glucosa en sangre cuando haya transcurrido un minuto de carga.

Se incluye un alargador USB para su comodidad.



- Quite la tapa del USB.
- Introduzca el conector USB del medidor en el ordenador o utilice el alargador USB.
- Asegúrese de que el ordenador está encendido y no está en modo de suspensión, hibernando o en modo de ahorro de energía.

**PRECAUCIÓN:** Tenga en cuenta que los puertos USB de algunos ordenadores y concentradores USB autoalimentados pueden calentarse mucho más que el ambiente en el que se encuentran. Si quiere realizar un análisis inmediatamente después de desconectar el medidor del ordenador, utilice el cable USB suministrado para proteger el medidor de la exposición al calor generado por el ordenador.

RICARDO CASARCI  
 CO-DIRECTORA TÉCNICA  
 MATRÍCULA PROFESIONAL 13119

## Contenido

|  |   |
|--|---|
| Sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre |   |
| CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer .....                   | 3 |
| Tira reactiva CONTOUR®PLUS .....                       | 3 |
| Dispositivo de punción MICROLET™2 .....                | 3 |
| Configuración inicial .....                            | 5 |

|   |    |
|---|----|
| Preparación del dispositivo de punción .....                      | 13 |
| Obtener la gota de sangre: análisis en la yema de los dedos ..... | 15 |
| Resultados de análisis .....                                      | 16 |
| Análisis en lugar alternativo (AST): palma de la mano .....       | 18 |
| Análisis con solución de control .....                            | 23 |

|   |    |
|---|----|
| Función AutoLog (marcado de los resultados) ..... | 25 |
| Envío de resultados a la bomba .....              | 25 |
| Envío de un bolus a la bomba .....                | 25 |
| Recordatorios de análisis .....                   | 28 |
| Notas .....                                       | 30 |

|                                       |    |                                      |    |
|---------------------------------------|----|--------------------------------------|----|
| Bolus .....                           | 31 | Sonido .....                         | 47 |
| Registro .....                        | 31 | AutoLog .....                        | 47 |
| Tendencias (medias y resúmenes) ..... | 32 | Objetivos de glucosa en sangre ..... | 49 |
| Configuración .....                   | 33 | Rango de Tendencias .....            | 51 |
| Opciones de la Bomba .....            | 33 | Alertas alta y baja .....            | 51 |
| Opciones de envío del medidor .....   | 37 | Configurar el Idioma .....           | 51 |
| Recordatorios de análisis .....       | 43 | Atención al cliente .....            | 51 |
| Fecha y hora .....                    | 45 |                                      |    |

|   |  |
|---|--|
| Transferencia de datos al programa de gestión del tratamiento CareLink Personal ..... |  |
| Pantallas de detección de errores .....   |  |
| Estado de la batería .....  |  |
| Información técnica .....   |  |
| Mantenimiento del medidor .....   |  |
| Limpieza del medidor .....  |  |
| Garantía .....  |  |

## ÍNDICE

PRIMEROS PASOS

REALIZAR EL ANÁLISIS

CARACTERÍSTICAS

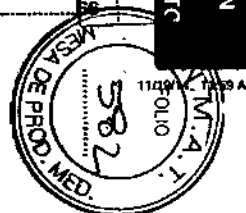
USO DEL MENU PRINCIPAL

INFORMACION TÉCNICA Y MANTENIMIENTO

REFOLIADO  
 08/05/2014 11:28 AM

650

045137



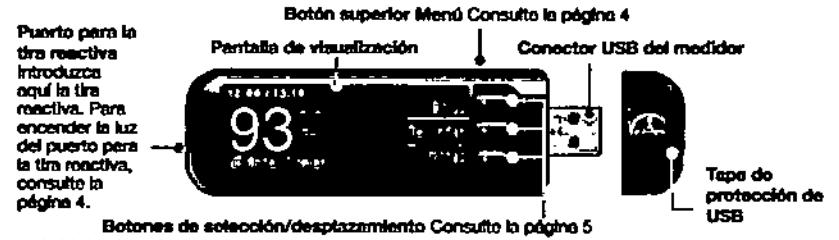
3. VALLEBERGER  
VALE FARMACEUTICA  
APODERADA

**PRIMEROS PASOS**

**Primeros pasos**

**Sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer**

El sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 de Bayer funciona con las tiras reactivas CONTOUR®PLUS de Bayer.



**PRECAUCIÓN**  
Mantener fuera del alcance de los niños. Si se traga por accidente puede provocar asfixia.

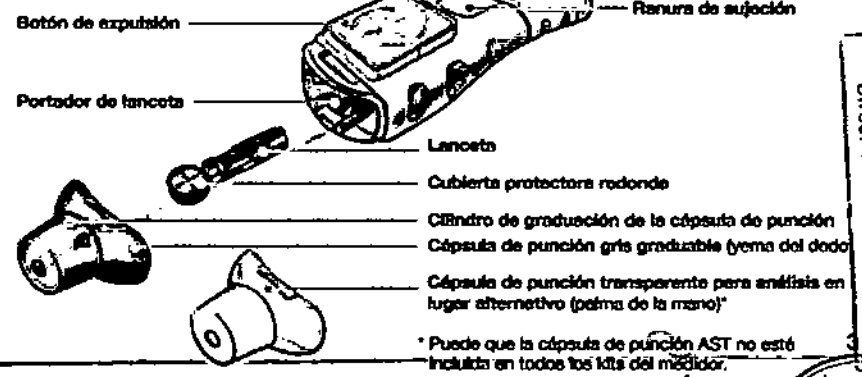
**Tira reactiva CONTOUR PLUS**

**Extremo cuadrado gris:** Introduce this end into the test strip port looking upwards.

**Punta para muestra:** The blood sample is collected here.

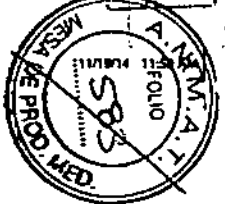
**PRECAUCIÓN:** El medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 de Bayer funciona exclusivamente con tiras reactivas CONTOUR PLUS y soluciones de control CONTOUR®PLUS.

**Dispositivo de punción MICROLET™2**



Sistema inalámbrico para análisis de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 de Bayer

REFOLIADO N° 651  
Direc. Nac. Prod. Med.

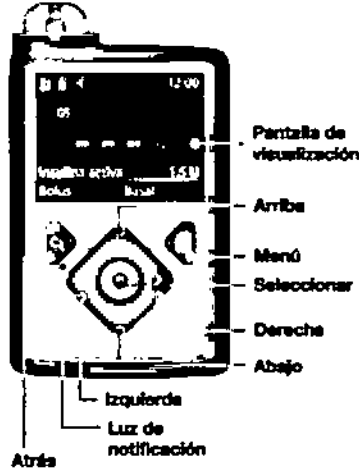


BAYER S.A.  
RICARDO GUINHEZ, 3632  
VERONICA CASARU  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
MATRÍCULA PROFESIONAL 15318

**PRIMEROS PASOS**

**Descripción general del medidor**

**"Interacciones" con la bomba de insulina MiniMed™ 640G compatible de Medtronic**



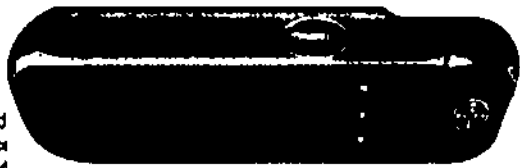
El medidor CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4 puede enviar de forma automática el resultado del análisis de glucosa en sangre o un bolus directamente a la bomba de insulina MiniMed, siempre y cuando el medidor y la bomba estén vinculados. Esto elimina la necesidad de introducir de forma manual un bolus o el resultado de glucosa en sangre en la bomba de insulina. Se pueden conectar a la bomba Medtronic hasta 3 medidores CONTOUR PLUS LINK 2.4. Para poder usar las funciones de conexión del medidor, el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 y la bomba de Medtronic deberán estar situados a una distancia no superior a 1,83 metros. Si no usa la función de conexión del medidor, puede que quiera configurar la opción de envío a Nunca en el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 para ahorrar batería.

**Descripción general del medidor**

**Encender o apagar el medidor**

- Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender o apagar el medidor.
- Introduzca la tira reactiva para encender el medidor.
- El medidor se apaga después de 3 minutos de inactividad.

**Uso del botón superior Menú**



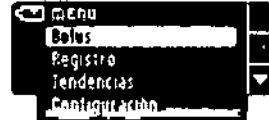
- El botón superior Menú tiene 3 funciones:
- Para encender o apagar el medidor, pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú.
  - Para volver atrás una pantalla desde la mayoría de pantallas, pulse el botón superior Menú una vez.
  - Para encender/apagar la luz del puerto para la tira reactiva, pulse rápidamente el botón superior Menú dos veces.

**Uso de los botones de selección/desplazamiento**



- Los tres botones situados junto a la pantalla permiten seleccionar las opciones que tienen al lado.
  - Si aparecen las flechas ▲ o ▼ en la pantalla del medidor, puede desplazarse arriba y abajo para ver más opciones.
  - Cuando se resalta la opción elegida, selecciónela pulsando el botón ■.
- NOTA:** Pulse y mantenga pulsados los botones ▲ o ▼ para desplazarse más rápido por la lista.

**Uso del Menu principal**



El Menú principal tiene cuatro opciones: Bolus, Registro, Tendencias y Configuración. Pulse el botón ▲ o ▼ para desplazarse a la selección deseada. Cuando aparezca resaltada su selección, pulse ■.

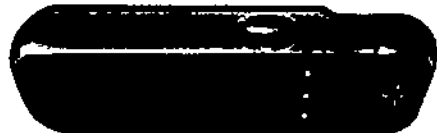
**PRECAUCIÓN:** Desconecta el medidor de la fuente de carga antes de iniciar la configuración.

**Configuración Inicial**



1. Antes de usarlo, recargue el medidor completamente. Consulte la página iv.

**Encender**



2. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú hasta que se encienda el medidor. Después de la pantalla de bienvenida, aparecerá la pantalla de elección de idioma.

**PRIMEROS PASOS**

**Configuración Inicial**

R. A. V. P. S. A.  
 RICARDO GUILLERMO CASARÓ  
 VERÓNICA CASARÓ  
 COORDINADORA TÉCNICA  
 MARIANA S. FERRERRELLI 13318

REPOLIADO N.º 652  
 Direc. Nac. Prod. Méd.

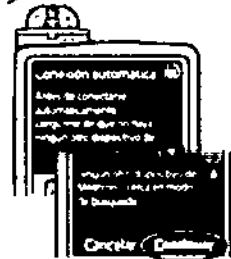






PRIMEROS PASOS

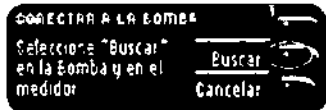
Conexión a la bomba



11. Lea la pantalla de la bomba. Asegúrese de que otros dispositivos de Medtronic NO estén en modo de búsqueda. Utilice la flecha hacia abajo para desplazarse a la página siguiente. Utilice los botones de las flechas para desplazarse hasta Continuar. Pulse el botón Seleccionar.



12. Seleccione Buscar en la bomba.



Seleccione Buscar en el medidor.



La búsqueda puede durar hasta dos minutos.



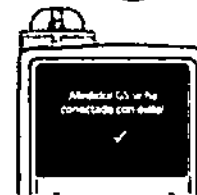
13. Compruebe que el SN (número de serie) del dispositivo en la pantalla de la bomba coincide con el SN del medidor en la pantalla del medidor. Si coinciden, seleccione Confirmar en la bomba. Pulse el botón Seleccionar.



Quando vincula la bomba al medidor, el número de serie en la pantalla del medidor cambia a un número de serie diferente. Este es el número de serie de la bomba.



14. Dé la vuelta a la bomba. Compruebe que el número de serie en la parte trasera de la bomba coincide con el número de serie de la bomba que aparece ahora en la pantalla del medidor.



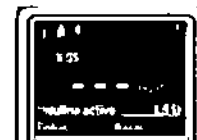
15. La pantalla de confirmación se muestra brevemente en la bomba.



La pantalla Gestionar dispositivos aparece en la bomba.



A continuación, pulse siguiente en el medidor.



Mantenga pulsado el botón de atrás de la bomba hasta que aparezca la pantalla de inicio.

16. Deje la bomba y coja el medidor.

PRIMEROS PASOS

Conexión a la bomba

Handwritten notes and stamps including 'SERIAL NO 554', 'FOLIO 506', and 'MED. DE HEMODIALISIS'.

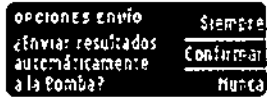
Opciones de envío del medidor

Después de conectar el medidor y la bomba, especifique las Opciones Envío. Esto controla la forma en que el medidor envía las lecturas de glucosa en sangre a la bomba de Insulina MiniMed.

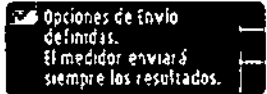
Sus opciones son las siguientes:

|           |   |
|-----------|---|
| Siempre   | El medidor enviará siempre los resultados                     |
| Confirmar | El medidor pedirá confirmación antes de enviar los resultados |
| Nunca     | El medidor nunca enviará los resultados                       |

Pulse en la opción de envío que sea mejor para usted.



Puede cambiar su elección más adelante en Configuración (consulte la página 42).



16. Pulse **OK**.

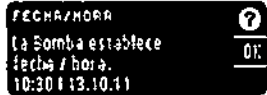
Formato de fecha y hora

En este paso, usted selecciona cómo se visualizan la fecha y la hora en el medidor. Si no está conectado a una bomba (p. ej., si pulsó **Salir** en el paso 5 de la Configuración Inicial), se le pedirá que acepte o cambie la fecha visualizada, seguida de la hora.

NOTA: La bomba controla automáticamente la fecha y la hora. Si es necesario cambiarlas en la bomba, consulte la guía del usuario de la bomba de Insulina MiniMed. El formato de fecha que elige en el medidor se refiere solamente al medidor.



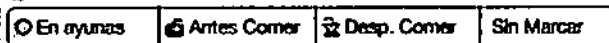
19. La pantalla formato fecha aparece en el medidor. Elija el formato de la fecha.



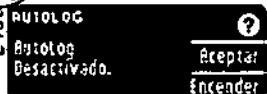
20. Pulse **OK**.

AutoLog

La función AutoLog permite marcar el resultado del análisis como



El medidor viene configurado de fábrica con la función AutoLog desactivada.



21. Cuando aparezca la pantalla AutoLog, pulse **Aceptar** para mantener la función AutoLog desactivada. O bien, para activar la función AutoLog, seleccione **Encender**.

Alertas alta y baja

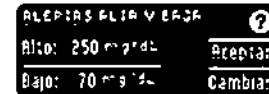
La función de Alerta alta y baja le indica si los resultados de análisis están por encima o por debajo de los valores elegidos. Los resultados por encima del nivel Alto se marcan como Glucemia Alta. Los resultados por debajo del nivel Bajo se marcan como Glucemia Baja. Las alertas se muestran como grandes números de color naranja.

**PRECAUCIÓN**

Hable con su profesional sanitario antes de definir las Alertas alta y baja en el medidor.

El medidor viene configurado de fábrica con una alerta de nivel alto de 250 mg/dL y una alerta de nivel bajo de 70 mg/dL. Puede aceptar o cambiar estos niveles.

NOTA: Las alertas solo se pueden configurar fuera del intervalo Objetivo seleccionado. Para obtener información adicional, contacte con el Servicio de atención al cliente. La información de contacto del Servicio de atención al cliente está en la contraportada.

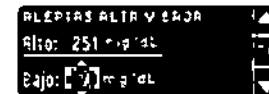


22. Seleccione **Aceptar** para conservar los niveles de alerta predefinidos. Si desea cambiar estos niveles de alerta, pulse **Cambiar**.

NOTA: Los intervalos Objetivo deben estar dentro de sus niveles de Alerta alta y baja. A continuación, defina los intervalos Objetivo.

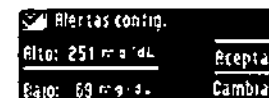


23. Si ha seleccionado **Cambiar**, pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el nivel de Alerta alta. Se puede definir entre 126 - 360 mg/dL. Pulse **OK**.



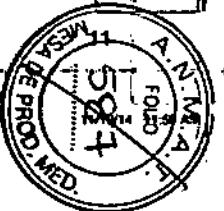
24. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el nivel de Alerta baja. Se puede definir entre 54 - 99 mg/dL. Pulse **OK**.

NOTA: Pulse y mantenga pulsado el botón **▲** o **▼** para desplazarse más rápido por los números.



25. La pantalla siguiente confirma sus elecciones. Pulse **Aceptar** para confirmar la configuración de las Alertas.

045131



**PRIMEROS PASOS**

**Intervalos Objetivo**

**Intervalos Objetivo**

A continuación, se le pide que acepte sus Objetivos de glucosa en sangre. Los Objetivos son sus intervalos personales para los resultados de glucosa en sangre. Con la función AutoLog desactivada, solo tendrá un intervalo Objetivo. Con la función AutoLog activada, tendrá intervalos Objetivo para En ayunas, Antes Comer y Despues Comer.

**NOTA:** Los Objetivos solo se pueden configurar dentro del nivel de Alerta seleccionado. Para obtener información adicional, contacte con el Servicio de atención al cliente. La información de contacto del Servicio de atención al cliente está en la contraportada.

**PRECAUCIÓN**

Hable con su profesional sanitario antes de definir un intervalo Objetivo en el medidor.

OBJETIVO

70 - 180

Aceptar Cambiar

26. Si la función AutoLog está desactivada, puede aceptar o cambiar el Intervalo Objetivo predefinido de glucosa en sangre. El intervalo predefinido es 70 - 180 mg/dL.

OBJETIVO

En ayunas:

70 - 130

Aceptar Cambiar

Si la función AutoLog está activada, puede aceptar o cambiar el Intervalo predefinido de glucosa en sangre para las pantallas En ayunas, Antes comer y Despues comer. Cada Objetivo tiene una opción para aceptar o cambiar.

Los valores predefinidos basados en las recomendaciones de la ADA son:<sup>9</sup>

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| <input type="radio"/> En ayunas   | 70 - 130 mg/dL |
| <input type="radio"/> Antes Comer | 70 - 130 mg/dL |
| <input type="radio"/> Desp. Comer | 70 - 180 mg/dL |

OBJETIVO

70 - 180

27. Para cambiar los Objetivos, pulse los botones ▲ o ▼ hasta alcanzar el Objetivo deseado y, a continuación, pulse **OK**. Pulse **Aceptar** en la pantalla de confirmación. También puede cambiar estos ajustes más tarde en el Menú principal y seleccionando Configuración. Consulte la página 49.

Configuración finalizada. Introduzca la tira para empezar un análisis.

Configuración inicial completada. Ya puede analizar su nivel de glucosa en sangre. Consulte Realizar el análisis en la página siguiente.



RICARDO GUERRERZ 3552  
VERÓNICA CASARCO  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
NUTRICIÓN PROFESIONAL 13119

**Realizar el análisis**

**Prepararse para realizar el análisis**

Lea la guía del usuario de CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4, la guía del usuario de la bomba de insulina MiniMed 640G, el folleto del dispositivo de punción MICROLET<sup>™</sup> 2 y todas las instrucciones incluidas en el kit del medidor antes de realizar un análisis. Siga todas las instrucciones de uso y mantenimiento exactamente tal como se describen.

Compruebe que el producto contiene todas las piezas y que no están dañadas ni rotas. Si el frasco de una nueva caja de tiras reactivas ya está abierto, no utilice esas tiras. Contacte con el Servicio de atención al cliente para piezas de recambio. Consulte en la contraportada la información de contacto.

**PRECAUCIÓN:** El medidor CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4 solo funciona con tiras reactivas CONTOUR<sup>®</sup>PLUS y con soluciones de control CONTOUR<sup>®</sup>PLUS.

Antes de comenzar con el análisis tenga preparados todos los materiales que vaya a necesitar. Esto incluye el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4, las tiras reactivas CONTOUR PLUS y el dispositivo de punción MICROLET 2, junto con lancetas MICROLET<sup>™</sup>. También necesitará la solución de control CONTOUR PLUS para realizar un control de calidad. Las soluciones de control CONTOUR PLUS están disponibles por separado en caso de no estar incluidas en el kit del medidor.

- No realice un análisis de glucosa en sangre cuando el medidor esté conectado a un dispositivo externo, p. ej., un ordenador.
- Utilice exclusivamente cables homologados o el cargador de pared del fabricante, o un cargador de 5 V que tenga el marcado CE.

**Preparación del dispositivo de punción**

**PRECAUCIÓN: Posible riesgo biológico**

El dispositivo de punción MICROLET 2 está diseñado para el autodiagnóstico por un solo paciente. No se debe utilizar en más de una persona debido al riesgo de infección.

Utilice una nueva lanceta MICROLET cada vez que realice un análisis, ya que después de su uso deja de ser estéril.

Lea el folleto del dispositivo de punción MICROLET 2 para ver las instrucciones completas. Si utiliza un dispositivo de punción distinto, consulte las instrucciones de uso del fabricante. Para ver las Instrucciones sobre el Análisis en lugar alternativo, consulte la página 18.



1. Quite la cápsula del dispositivo de punción MICROLET 2 con el dedo pulgar sobre la ranura de sujeción como muestra la figura. Quite la cápsula de arriba abajo.



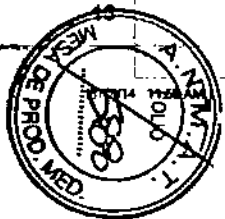
2. Afloje la cubierta protectora redonda de la lanceta mediante un giro de ¼ de vuelta, pero no la retire. Utilice siempre lancetas MICROLET para obtener un funcionamiento óptimo.

**REALIZAR EL ANÁLISIS**

Prepararse para realizar el análisis

Repetición: 656  
Direc. Neg. Prod. Méd.

04513



REALIZAR EL ANÁLISIS

Preparación de la tira reactiva

VALERIA VILLEGAS FARMACÉUTICA APODERADA



3. Introduzca con firmeza la lanceta en el dispositivo de punción hasta que se detenga completamente. De esta forma se reinicia el dispositivo. También puede tirar y soltar del extremo para la recarga.



4. Gire la cubierta protectora redonda de la lanceta para separarla. Guárdela para desochar la lanceta usada.



5. Vuelva a colocar la cápsula de punción gris antes de obtener la gota de sangre.

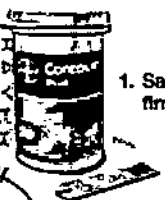


6. La profundidad de punción depende del ajuste de la cápsula y de la presión aplicada en el lugar de punción. Gire el cilindro de graduación de la cápsula para ajustar la profundidad de punción.

Preparación de la tira reactiva

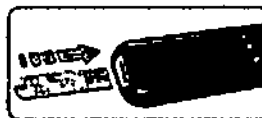
**PRECAUCIÓN**

Lávese siempre las manos con agua y jabón, y séquelas cuidadosamente antes y después de realizar un análisis, manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.



1. Saque una tira reactiva CONTOUR®PLUS del frasco. Cierre el frasco con firmeza inmediatamente después de sacar una tira reactiva.

14 Contour plus link 24



2. Sujete la tira reactiva con el extremo cuadrado gris hacia arriba.
3. Inserte el extremo cuadrado gris de la tira reactiva en el puerto para la tira reactiva hasta que el medidor emita un pitido (si el sonido está activado).



Verá la pantalla **Aplicar Sangre**. El medidor ya está listo para realizar el análisis.

NOTA: Después de insertar la tira reactiva, si no aplica sangre a la tira reactiva en 1 minuto, la pantalla del medidor se atenuará y el medidor pitará. Pulse cualquier botón y la pantalla **Aplicar sangre** volverá a aparecer. Después de un total de 3 minutos de inactividad el medidor se apagará.

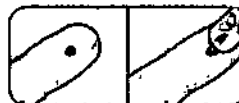
Obtener la gota de sangre: análisis en la yema de los dedos



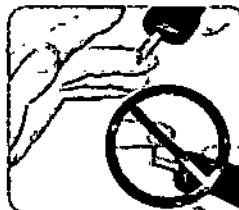
1. Presione la cápsula de punción firmemente contra el lugar de punción y presione el botón azul de expulsión con el dedo pulgar.



2. Aplique un masaje en la mano y el dedo en dirección al lugar de punción para que se forme una gota de sangre. No apriete la zona que rodea el lugar de punción.



3. Realice el análisis inmediatamente después de que se haya formado una gota de sangre.



4. Ponga en contacto inmediatamente la punta de la tira reactiva con la gota de sangre. La sangre se recoge en la tira reactiva a través de la punta.

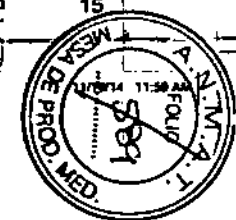
Mantenga la punta de la tira reactiva en contacto con la gota de sangre hasta que el medidor emita un pitido.

No presione la punta contra la piel ni deje caer la sangre sobre la superficie de la tira reactiva, ya que podría obtener resultados inexactos o errores.

REALIZAR EL ANÁLISIS

Obtener la gota de sangre: análisis en la yema de los dedos

REFOLIAO0 N°... 0517  
Dirc. Nac. Prod. Méd.

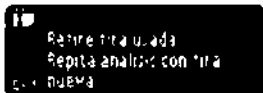




### Aplique más sangre



Si la primera gota de sangre no es suficiente, el medidor pitará dos veces y aparecerá el mensaje "MUESTRA INSUFICIENTE" y "APLIQUE MÁS SANGRE ADELANTE". Dispone de unos 30 segundos para aplicar más sangre en la misma tira reactiva.



Si no aplica suficiente sangre en unos 30 segundos, aparecerá una pantalla en la que se le indicará que debe extraer la tira y empezar con una tira nueva.

### Resultados de análisis

Realizar el análisis con la función AutoLog desactivada



Después de aplicar sangre a la tira reactiva con la opción AutoLog desactivada, el resultado aparecerá tras 5 segundos de cuenta atrás.



Si se seleccionó **Siempre** en las opciones de envío durante la configuración, el resultado se envía automáticamente a la bomba. Si se seleccionó **Nunca** en las opciones de envío, no tendrá la opción de enviar el resultado a la bomba. Si se seleccionó **Cualquier** en las opciones de envío, puede elegir enviar el resultado a la bomba después de cada análisis de glucosa en sangre. Pulse **Enviar** o **No Enviar**. Si se ha elegido **Enviar**, pulse **OK** en la pantalla de confirmación de envío.

Deje la tira reactiva en el medidor para enviar un bolus a la bomba (consulte la página 25), especificar un recordatorio opcional para el siguiente análisis (consulte la página 28), o agregar una nota (consulte la página 30).



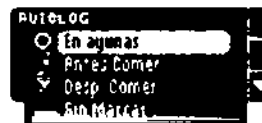
Extraiga la tira reactiva del medidor cuando haya acabado. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para apagar el medidor. El medidor también se apaga después de 3 minutos de inactividad.

**PRECAUCIÓN:** Compruebe siempre la pantalla de la bomba para asegurarse de que el resultado de glucosa mostrado coincide con el resultado de glucosa que se muestra en el medidor.

Resultados de análisis

RICHARDO GUILHERME CASARDO  
 VERÓNICA CASARDO  
 DIRECCIÓN TÉCNICA  
 16

### Realizar el análisis con la función AutoLog activada



Tras la aplicación de sangre en la tira reactiva, use  $\nabla$  para seleccionar la opción **En ayunas**, **Antes Comer**, **Desp. Comer** o **Sin Marcar** y, a continuación, pulse **OK** (desplácese hacia abajo para ver **Sin Marcar**).

#### NOTA:

- El resultado del análisis no aparecerá hasta que no realice una selección AutoLog.
- Sin embargo, si el resultado está por encima o por debajo del ajuste de Alertas alta o baja, verá el resultado sin tener que pulsar ningún botón.

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <input type="radio"/> En ayunas   | El marcador En ayunas se puede usar cuando se analizan los niveles de glucosa en sangre después de no haber comido ni bebido nada durante al menos 8 horas. |
| <input type="radio"/> Antes Comer | El marcador Antes Comer se puede usar cuando se analizan los niveles de glucosa en sangre una hora antes de comer.  |
| <input type="radio"/> Desp. Comer | El marcador Despues Comer se usa cuando se analizan los niveles de glucosa en sangre durante las 2 horas siguientes a una comida.                           |
| <input type="radio"/> Sin Marcar  | Puede seleccionar Sin Marcar si está haciendo un análisis en cualquier momento distinto a antes de comer, después de comer o en ayunas.                     |

Si hace su selección de AutoLog muy rápido, puede ver el resto de la cuenta atrás del análisis.



El resultado del análisis aparece como un número de gran tamaño y luego cambia a la pantalla habitual de resultados de análisis.



Si se seleccionó **Siempre** en las opciones de envío durante la configuración, el resultado se envía automáticamente a la bomba. Si se seleccionó **Nunca** en las opciones de envío, no tendrá la opción de enviar el resultado a la bomba. Si se seleccionó **Cualquier** en las opciones de envío, puede elegir enviar el resultado a la bomba después de cada análisis de glucosa en sangre. Pulse **Enviar** o **No Enviar**. Si se ha elegido **Enviar**, pulse **OK** en la pantalla de confirmación de envío.

Seleccione **Notas** para enviar un bolus a la bomba. Seleccione **Recordar** para configurar un recordatorio para el próximo análisis. Seleccione **Notas** para añadir más información al resultado.

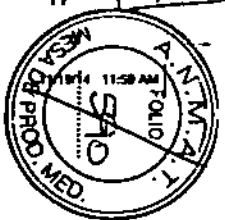


Extraiga la tira reactiva cuando haya finalizado. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para apagar el medidor. O, después de 3 minutos de inactividad, el medidor se apagará automáticamente.

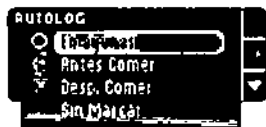
REALIZAR EL ANÁLISIS

Realizar el análisis con la función AutoLog activada

RICHARDO GUILHERME CASARDO  
 VERÓNICA CASARDO  
 DIRECCIÓN TÉCNICA  
 17







9. Si tiene activada la función AutoLog, aparece la pantalla AutoLog. Seleccione  En ayunas,  Antes Comer,  Desp. Comer o  Sin Marcar pulsando el botón **OK** cuando la selección esté resaltada. Desplácese hacia abajo para ver  Sin Marcar.

**NOTA:**

- El resultado del análisis no aparecerá hasta que realice una selección AutoLog.
- Si el resultado del análisis está por encima del ajuste de Alerta alta o por debajo del ajuste de Alerta baja, verá el resultado sin necesidad de pulsar ningún botón.



Si se seleccionó siempre en las opciones de envío durante la configuración, el resultado se envía automáticamente a la bomba. Si se seleccionó **Enviar** en las opciones de envío, no tendrá la opción de enviar el resultado a la bomba. Si se seleccionó **Confirmar** en las

opciones de envío, puede elegir enviar el resultado a la bomba después de cada análisis de glucosa en sangre. Pulse **Enviar** o **No enviar**. Si se ha elegido **enviar**, pulse **OK** en la pantalla de confirmación de envío. Puede cambiar la opción de envío en cualquier momento mediante el menú Configuración (consulte la página 42).

**PRECAUCIÓN**

- No calcule un bolus en función del resultado de un análisis en lugar alternativo.
- No calibre el dispositivo para análisis continuo de glucosa a partir de un análisis en lugar alternativo.

Extraiga la tira reactiva del medidor cuando haya acabado. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para apagar el medidor. El medidor también se apaga después de 3 minutos de inactividad.

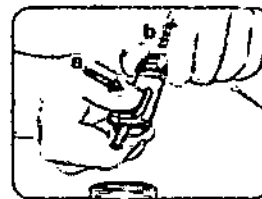
**Para extraer la lanceta usada**



1. Con una mano, sujete el dispositivo de punción con el dedo pulgar en la ranura de sujeción, con la otra mano, sujete la cápsula de punción y saque la cápsula de punción suavemente, como muestra la figura.
2. Coloque la cubierta protectora redonda de la lanceta sobre una superficie plana con el logotipo de Bayer orientado hacia abajo.
3. Con la lanceta usada todavía en el dispositivo de punción, clave la aguja de la lanceta en el centro del lado expuesto de la cubierta.

Contour  
plus link<sub>2</sub>

Para extraer la lanceta usada



4. Mientras mantiene pulsado el botón de expulsión (a), tire del extremo para la recarga (b), y la lanceta caerá en el recipiente seleccionado.

**PRECAUCIÓN**

- Deseche la lanceta usada como residuo médico o como le indique su profesional sanitario.
- **ⓧ** No reutilice las lancetas. Use una nueva lanceta MICROLET™ cada vez que realice un análisis.

**PRECAUCIÓN: Posible riesgo biológico**

- Deseche siempre las tiras reactivas y las lancetas como residuos médicos o como le indique su profesional sanitario. Todos los productos que entren en contacto con la sangre humana deberán manipularse como potenciales transmisores de enfermedades infecciosas.
- Consulte el folleto de MICROLET™2 para obtener instrucciones sobre cómo eliminar y desechar correctamente las lancetas.

**Resultados de análisis – valores esperados**

Los valores de glucosa en sangre variarán dependiendo de la ingesta de comida, dosis de medicamento, el estado de salud, el estrés o la actividad. Las concentraciones no diabéticas de glucosa en plasma se mantienen normalmente dentro de un intervalo relativamente estrecho, aproximadamente 70 - 110 mg/dL en ayunas.<sup>7</sup>

**PRECAUCIÓN**

Debería consultar a su profesional sanitario acerca de los valores de glucosa adecuados a sus necesidades.

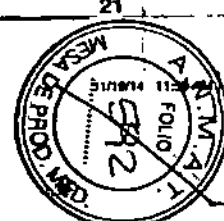
- Si su lectura de glucosa en sangre se encuentra por debajo de 50 mg/dL, siga las recomendaciones de su médico inmediatamente.
- Si su lectura de glucosa en sangre se encuentra por encima de 250 mg/dL, lávese y séquese las manos cuidadosamente y repita el análisis con una tira nueva. Si obtiene un resultado similar, siga las recomendaciones de su médico inmediatamente.
- Consulte siempre con su profesional sanitario antes de cambiar la medicación en función de los resultados de los análisis.

REALIZAR EL  
ANÁLISIS

Resultados de análisis: valores esperados

REFOLIO N.º \_\_\_\_\_  
Direc. Nac. Prof. Méd.

*[Signature]*



04513



VALENTINA ALBERGER  
FARMACÉUTICA  
ALBERGER

### Pantallas de alertas alta y baja de glucosa en sangre

El medidor viene configurado con un valor bajo de glucosa en sangre (hipoglucemia) de 70 mg/dL y un valor alto de glucosa en sangre (hiperglucemia) de 250 mg/dL. Se trata de valores predefinidos, pero puede personalizarlos usted mismo o su profesional sanitario. Puede modificar los niveles de Alerta alta y baja con la opción Configuración del Menú principal (consulte la página 51).

Si su lectura de glucosa en sangre está por debajo de su nivel bajo de alerta de glucosa en sangre:

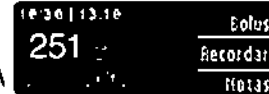


- Una pantalla con números grandes de color naranja le alertará de que su nivel de glucosa en sangre es bajo.

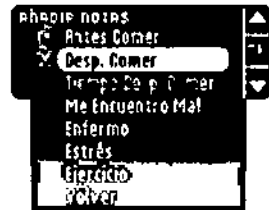
Si su lectura de glucosa en sangre está por encima del nivel alto de alerta de glucosa en sangre:



- Una pantalla con números grandes de color naranja le alertará de que su nivel de glucosa en sangre es alto.



- Si la función AutoLog está activada y no pudo marcar su resultado antes de que apareciera la alerta alta o baja, seleccione Notas.



- Pulse el botón ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones.
- Pulse el botón **OK** cuando la opción que elija aparezca resaltada.

### Análisis a oscuras

El medidor tiene un puerto para la tira reactiva iluminado para ayudarlo a realizar un análisis a oscuras.

- Con el medidor apagado, pulse rápidamente dos veces el botón superior Menú para encender la luz del puerto para la tira reactiva.
- Introduzca una tira reactiva y aparecerá la pantalla de visualización.
- Una vez que se aplica sangre a la tira reactiva, la luz se apaga.
- Continúe con el análisis.
- También puede apagar la luz si pulse rápidamente dos veces el botón superior Menú.



Pantallas de alertas alta y baja de glucosa en sangre

RICHARD SUYEN  
VERÓNICA CASARON  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
MÉDICA PROFESIONAL 18116

### Análisis con la solución de control\*



**PRECAUCIÓN**

Agite bien la solución de control antes de realizar el análisis.

**PRECAUCIÓN:** Utilice exclusivamente soluciones de control CONTOUR PLUS de Bayer (Normal, Low [Bajo] y High [Alto]) con el sistema para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4. Si utiliza cualquier otra solución de control distinta de CONTOUR PLUS puede obtener resultados inexactos.

\* Puede que la solución de control no esté incluida en todos los kits de medidor. Contacte con el Servicio de atención al cliente para obtener información sobre cómo conseguir la solución de control. Consulte en la contraportada la información de contacto del Servicio de atención al cliente.

#### Control de calidad

Se aconseja realizar un análisis de control en los siguientes casos:

- cuando use el medidor por primera vez
- cuando abra un nuevo frasco o envase de tiras reactivas
- si cree que el medidor puede no estar funcionando correctamente
- si se obtienen repetidamente resultados de glucosa en sangre inesperados



**PRECAUCIÓN**

- No calibre el dispositivo para análisis continuo de glucosa en sangre a partir de un resultado de control de calidad.
- No calcule un bolus en función de un resultado de control.

**PRECAUCIÓN:** Compruebe la fecha de caducidad en el frasco de las tiras reactivas y la fecha de caducidad y de desecho en la solución de control. NO use materiales cuya fecha de caducidad esté vencida.

Las soluciones de control Normal, Low (Bajo) y High (Alto) están disponibles por separado en el caso de no estar incluidas en el kit del medidor. Use siempre las soluciones de control CONTOUR PLUS de Bayer. Otras marcas pueden provocar resultados incorrectos. Si necesita ayuda para encontrar soluciones de control CONTOUR PLUS de Bayer, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la información de contacto.



1. Saque la tira reactiva del frasco y cierre la tapa con firmeza.



2. Sujete la tira reactiva con el extremo cuadrado gris hacia arriba.
3. Introduzca el extremo cuadrado gris de la tira reactiva en el puerto para la tira reactiva hasta que el medidor emita un pitido.
4. Verá la pantalla de aplicación de sangre. El medidor ya está listo para realizar el análisis.

REALIZAR EL ANÁLISIS

Análisis con solución de control

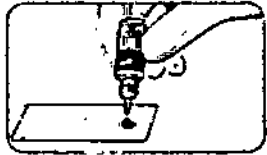
REFOLIADO N.º...  
Dircc. Neg. Prod. Méd. C3

661

04 513



VALERIA WILBERGER  
FARMACÉUTICA  
APODERADA



5. Agite bien el frasco de la solución de control antes de cada uso.
6. Saque el tapón del frasco y use un trapo para limpiar cualquier resto de solución alrededor del cuello de la botella antes de dispensar una gota.
7. Deposite una pequeña gota de la solución de control sobre una superficie limpia y no absorbente.

No aplique la solución de control sobre su dedo o sobre la tira reactiva directamente desde el frasco.



8. Ponga inmediatamente en contacto la punta de la tira reactiva con la gota de solución de control.
9. Mantenga la punta en contacto con la gota hasta que el medidor emita un pitido.



10. El medidor muestra la pantalla AutoLog (si la función AutoLog está activada), pero detectará la solución de control. El medidor iniciará una cuenta atrás de 5 segundos tras la cual, se mostrará el resultado del análisis de control en la pantalla del medidor. Se marcará de forma automática como "Análisis de Control" y se almacenará en la memoria. Los resultados de los análisis de control no se incluirán en las medias de glucosa en sangre.



11. Compare el resultado del análisis de control con el intervalo impreso en el frasco de tiras reactivas.
12. Extraiga la tira reactiva. Para apagar el medidor, pulse y mantenga pulsado el botón Menú, O BIEN se apagará solo tras tres minutos de inactividad. Deseche la tira reactiva usada como residuo médico o como le aconseje su profesional sanitario.

NOTA: Los resultados de análisis de control que están marcados como "Análisis de Control" no se transmiten a la bomba.

### PRECAUCIÓN

- Si el resultado del análisis de control está fuera del intervalo, el resultado puede transmitirse a la bomba si el modo de envío es "Siempre" (consulte la página 25).
- No envíe un resultado de control fuera de rango a la bomba.

PRECAUCIÓN: Si el resultado del análisis con la solución de control está fuera del intervalo, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la información de contacto. No utilice el medidor o las tiras reactivas para analizar el nivel de glucosa en sangre hasta que este problema esté resuelto.

Análisis con solución de control

RICARDO GUILLEN 3652  
VERONICA CASARCA  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
MANTENIMIENTO PROFESIONAL 1519

## Características

El medidor **CONTOUR®PLUS LINK 2.4** incluye muchas funciones de análisis.

### Función AutoLog (marcado de los resultados)

El medidor incluye una función AutoLog que permite marcar el resultado del análisis como

- En ayunas, Ⓞ Antes Comer, Ⓞ Desp. Comer y Sin Marcar.

El medidor viene con la función AutoLog desactivada. Si desea ver los resultados de En ayunas, Antes Comer o Despues Comer, le recomendamos que active esta función (consulte la página 47).



Si ha activado la función AutoLog en Configuración, antes de que se muestre el resultado del análisis, aparece la pantalla AutoLog. Sin embargo, si el resultado está por encima del ajuste de Alerta alta o por debajo del ajuste de Alerta baja, siempre verá el resultado a los 5 segundos sin pulsar ningún botón.

### Envío de resultados a la bomba

Puede enviar los resultados a la bomba durante el análisis. Durante la configuración inicial (Opciones Envío) o en Configuración (Opciones de la Bomba - Opciones Envío), elija **Enviar** o **Siempre**.



Si se seleccionó **Siempre** en las opciones de envío durante la configuración, el resultado se envía automáticamente a la bomba. Si se seleccionó **Enviar** en las opciones de envío, no tendrá la opción de enviar el resultado a la bomba. Si se seleccionó **Enviar** en las

opciones de envío, puede elegir enviar el resultado a la bomba después de cada análisis de glucosa en sangre. Pulse **Enviar** o **No enviar**. Puede cambiar la opción de envío en cualquier momento mediante el menú Configuración (consulte la página 42).

Debe estar conectado a la bomba para configurar las opciones de envío y enviar los resultados.

### Envío de un bolus a la bomba

La función Bolus le permite enviar un bolus manual o predefinido desde el medidor a la bomba si ambos están conectados.

Puede enviar un bolus manual o predefinido desde la pantalla de resultados de análisis o desde el Menú principal.

Consulte la guía del usuario de la bomba de insulina MiniMed 640G para ver instrucciones sobre cómo encender o apagar Bolus Remoto en la bomba.

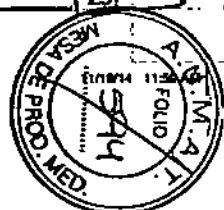
NOTA: Para enviar un bolus desde el medidor, debe estar conectado a la bomba y la función Bolus Remoto debe estar activada en la bomba. La función Bolus Remoto está activada de forma predeterminada en la bomba. Consulte la guía del usuario de la bomba de insulina MiniMed para obtener más información.

CARACTERÍSTICAS

Función AutoLog (marcado de los resultados)

REFOLADO N.º 662  
Dirco, Inc. Prod. MAD. ES

07/13





VALENTINA WILBERT  
ARMARREUTUA  
APODERADA

### Recordatorios de análisis

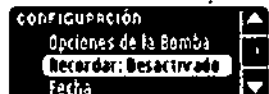
Puede especificar un recordatorio para el próximo análisis después de realizar un análisis O desde el menú Configuración (consulte la página 43).

Puede definir un Recordatorio en incrementos de 15 minutos desde 15 minutos a 23 horas, 45 minutos.

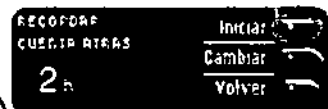
### Configuración de un recordatorio de análisis



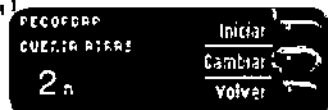
1. Con la tira reactiva aún en el medidor, pulse **Recordar**.



O bien en el menú Configuración, pulse el botón **▼** para resaltar **Recordar: Desactivado**. Pulse **■** para activar el recordatorio.



2. Pulse **Iniciar** para comenzar la cuenta atrás. El tiempo predefinido es de 2 horas, pero si lo ha cambiado, el último tiempo fijado para el recordatorio será ahora el predeterminado.



Para cambiar el tiempo de la cuenta atrás del recordatorio, pulse **Cambiar**.

### Desactivación de un recordatorio de análisis

Puede desactivar o cambiar un recordatorio después de realizar un análisis o desde el menú Configuración.

NOTA: Si realiza un análisis del nivel de glucosa en sangre durante los 15 minutos anteriores a la hora fijada del recordatorio, este se desactivará automáticamente.



1. Pulse **Recordar**. Si la cuenta atrás está actualmente activada, la pantalla mostrará "Recordar es" e incluirá el tiempo restante.



2. Para detener la cuenta atrás, pulse el botón **Detener**. Aparece una pantalla de confirmación y la cuenta atrás se detiene.

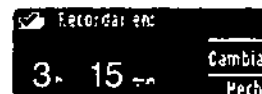


### Cambio de la hora de un recordatorio

1. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar las horas y los minutos correctos (en incrementos de 15 minutos).



2. Pulse **■** tras cada selección.



Una pantalla confirma el tiempo de la cuenta atrás del recordatorio.

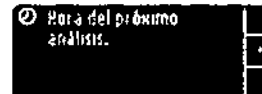
Cuando la función Recordar está activada, aparece el símbolo del reloj en la cabecera de las pantallas Configuración y Menú principal.

El medidor conserva la hora del recordatorio que definió hasta que la modifique o desactive el recordatorio.

### Obtención de un recordatorio

Cuando llega la hora del recordatorio, se emitirán 20 pitidos. El medidor se encenderá y aparecerá una pantalla de recordatorio.

Puede parar los pitidos de dos formas:



1. Pulse el botón **■**, introduzca una tira reactiva y continúe con el análisis, O
2. Introduzca una tira reactiva y continúe con el análisis (consulte la página 13).

NOTA: Si decide realizar el análisis en los 15 minutos anteriores a la hora del recordatorio, la cuenta atrás se detendrá al introducir la tira reactiva. Proceda con el análisis.

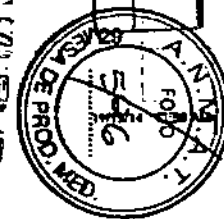
Recordatorios de análisis

RICARDO SULLIEN  
VERONICA CASARCA  
CO-DIRECTORA TECNICA  
MATRICULA ORFONONUM 15110

CARACTERISTICAS

Cambio de la hora de un recordatorio

NÚMERO N°  
Insc. Nac. Prod. Méd.

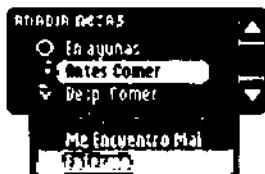


01/12/13

## Notas

Puede agregar notas a sus resultados de análisis para ayudar a explicarlos. Sus notas se guardarán en el Registro. La opción de agregar una nota solo está disponible después de un resultado de análisis.

1. En la pantalla del resultado de análisis, pulse **Notas**.



2. Pulse el botón **▲** o **▼** para desplazarse por las opciones. Algunas pueden no ser visibles hasta que se desplace hacia abajo. Pulse el botón **OK** cuando la opción que elija aparezca resaltada. Una pantalla confirma su elección.

**NOTA:** Cuando elija **Desp. Comer**, podrá seleccionar tiempo **Desp. Comer**. Seleccione tiempo **Desp. Comer** y luego podrá seleccionar tiempos desde 15 minutos a 3 horas.

Después de que desaparezca la pantalla de la confirmación, puede quitar la nota o agregar una o varias notas repitiendo los pasos anteriores. Las notas se desplazarán por la parte inferior para que las pueda leer todas. Aunque puede agregar varias notas, solo se puede seleccionar una opción para la función AutoLog (p. ej., En ayunas, Antes Comer o Después Comer).

Notas

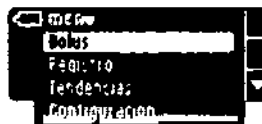


RAVEN  
QUARUNO SOLI EN  
VE RONICA CASARU  
CC. DIRECTORA TECNICA  
MATRÍCULA PROFESIONAL 13118

30 Contour  
plus link<sub>24</sub>

## Uso del Menú principal

El Menú principal tiene 4 opciones: Bolus, Registro, Tendencias y Configuración. Para seleccionar, pulse el botón **▲** o **▼** para desplazarse a la opción que desea. Cuando aparezca resaltada su selección, pulse **OK**.



### Bolus

La función Bolus le permite enviar un Bolus manual o predefinido desde el medidor a la bomba, si la bomba y el medidor están conectados.

Puede enviar un bolus desde el Menú principal o directamente desde la pantalla de resultados de análisis de sangre.

Si la bomba y el medidor todavía no están conectados y usted selecciona Bolus, se le preguntará si quiere conectar la bomba. Solo puede enviar un bolus a la bomba si ha activado el Bolus Remoto en la bomba.

Si la opción Bloqueo está activada en la bomba, se le preguntará si quiere continuar con el bolus. El Bloqueo es un ajuste de la bomba de insulina MiniMod 640G que limita el acceso a ajustes de configuración críticos de la bomba. Consulte la guía del usuario de la bomba de insulina MiniMed para obtener instrucciones más detalladas.

**NOTA:** Para enviar un bolus desde el medidor, debe estar conectado a la bomba y la función Bolus Remoto debe estar activada en la bomba. La función Bolus Remoto está activada de forma predeterminada en la bomba.

Para ver los pasos sobre el envío de un bolus a la bomba, consulte la página 25.

### Registro

El Registro contiene resultados de análisis de glucosa en sangre y las notas que haya incluido para esos resultados de análisis. El Registro contendrá hasta 1.000 resultados. Cuando se llegue al máximo, se eliminará el resultado más antiguo cuando se complete un nuevo análisis y se guarde en el Registro. Un sonido indica la última entrada.

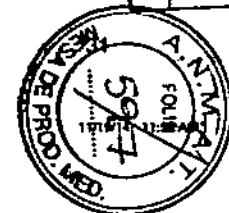
1. Para revisar las entradas en el Registro, pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón **▼** para resaltar Registro. Pulse **OK** para seleccionar.



3. Puede desplazarse por todos los resultados de análisis almacenados con el botón **▼**.

Cuando llegue a la entrada más antigua, verá la pantalla Fin del los Registros.

07/05/13



Bolus

Tendencias (medias y resúmenes)

### Tendencias (medias y resúmenes)

La función Tendencias muestra las medias y sus resultados comparados con sus Objetivos, durante el período de tiempo que seleccione. Las opciones disponibles son medias de 7, 14, 30 y 90 días. El medidor viene configurado para las medias de 14 días, pero puede cambiarlo con la opción Rango de tendencias del menú Configuración (consulte la página 51).

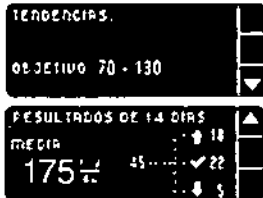
La media de 90 días no está indicada para reflejar su resultado de HbA1c.

La pantalla mostrará el número total de resultados de análisis incluidos en la media y el número de análisis por encima ↑, dentro ✓ y por debajo ↓ del Objetivo.

#### Visualización de tendencias con la función AutoLog desactivada

El medidor viene configurado de fábrica para las medias de 14 días. Puede cambiar el rango de tiempo de Tendencias a 7, 30 o 90 días en la Configuración.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Tendencias. Pulse ⏏ para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para mostrar la pantalla de Resultados de 14 días.

#### Visualización de Tendencias con la función AutoLog activada

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Tendencias. Pulse ⏏ para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para mostrar la media de 14 días En ayunas. Si ha marcado cualquier resultado del análisis como En ayunas, primero aparecerá su media En ayunas.



4. Pulse el botón ▼ para ir a la media de 14 días Antes Comer.

Este ejemplo muestra que la media Antes de comer es de 128 mg/dL y se incluyen 38 resultados de análisis en la media Antes de comer con 26 dentro ✓ del intervalo Objetivo, 8 por encima ↑ del intervalo Objetivo y 4 por debajo ↓ del intervalo Objetivo.



5. Pulse el botón ▼ para ir a la media de 14 días Despues Comer.

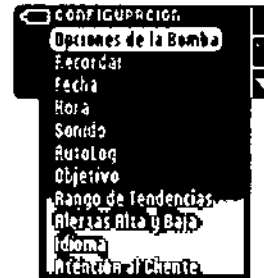


6. Pulse el botón ▼ para ir a la pantalla de resultados de 14 días.

### Configuración

Puede ver y cambiar opciones en el medidor, y personalizarlo en el menú Configuración.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse ⏏ para seleccionar.



Para ver la configuración actual del medidor para Recordar, fecha, hora, Sonido y AutoLog, desplácese por los elementos del menú Configuración. Para ver la configuración del resto de elementos, o para hacer cambios en cualquiera de ellos, puede seleccionar el elemento con las teclas ▲ y ▼, y pulsar el botón ⏏.

#### Opciones de la Bomba

Opciones de la Bomba le permiten conectar o desconectar de una bomba de insulina MiniMed, o cambiar la configuración de envío (el modo en que se envían las lecturas de glucosa en sangre a la bomba).

#### Conexión del medidor y la bomba

Puede enviar resultados de glucosa en sangre y un bolus remoto a la bomba si el medidor y la bomba están conectados.

Existen dos formas de conectar el medidor y la bomba: Conexión manual y Conexión automática. Utilice la Conexión automática para conectar rápidamente con la bomba. Utilice Conexión manual si hay otros dispositivos de Medtronic cerca. Con Conexión manual, se le pedirá que introduzca el número de serie del dispositivo (medidor) para que la bomba pueda detectar el medidor. Con Conexión automática, no es necesario introducir ningún número de serie. El medidor y la bomba se buscan el uno al otro y solo tiene que confirmar los números de serie para realizar la conexión.

#### Conexión con la bomba mediante Conexión automática

NOTA: Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro antes de empezar el proceso de conexión. Debe alternar entre ambos dispositivos para completar la conexión.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse ⏏ para seleccionar.



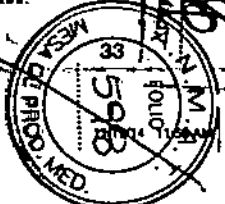
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Opciones de la Bomba. Pulse ⏏ para seleccionar.

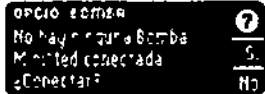
USO DEL MENÚ PRINCIPAL

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

VERA S.A. S. 2022  
SOLICITANTE: NICA CASARCA  
DIRECTORA TÉCNICA  
PROFESIONAL 13118

N.º 606  
Nac. Prod. Med. 598  
FOLIO 33  
MAY 2022

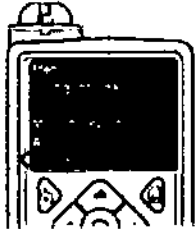




4. La pantalla Conectar a la bomba aparece a continuación. Pulse **SI** para conectar a una bomba de Insulina MiniMed ahora.



5. Pulse **SI**. Deje el medidor.



6. Coja la bomba. Pulse cualquier botón para encender la pantalla, luego pulse el botón Menú **[M]**. Utilice la flecha hacia abajo **[V]** para desplazarse hasta Utilidades. Pulse el botón Seleccionar **[C]**.

NOTA: Si la pantalla de la bomba se apaga, pulse cualquier botón para volver a encenderla.



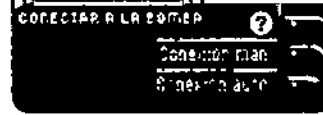
7. En el menú Utilidades, utilice la flecha hacia abajo **[V]** para desplazarse hasta Opciones dispositivo. Pulse el botón Seleccionar **[C]**.



8. En el menú Opciones dispositivo, desplácese hasta Conectar dispositivo. Pulse el botón Seleccionar **[C]**.

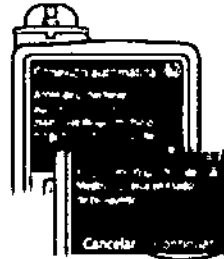


9. Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Conexión automática en la bomba.



Seleccione Conexión auto. en el medidor.

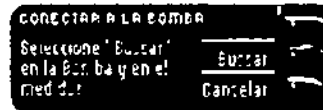
NOTA: Con Conexión automática, el medidor busca una bomba automáticamente. Con Conexión manual, usted introduce el número de serie del medidor en la bomba. Consulte la página 38 para obtener más información sobre Conexión manual.



10. Lea la pantalla de la bomba. Asegúrese de que NO hay otros dispositivos de Medtronic cerca en modo de búsqueda. Utilice la flecha hacia abajo **[V]** para desplazarse a la página siguiente. Utilice los botones de las flechas para desplazarse hasta Continuar. Pulse el botón Seleccionar **[C]**.



11. Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Buscar en la bomba.



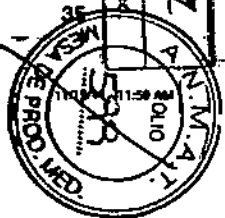
Seleccione Buscar en el medidor.



La búsqueda puede durar hasta dos minutos.

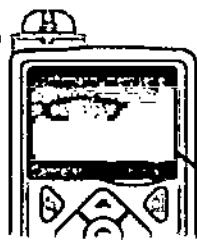


0458



NO. N.º 667  
N.º de Prod. Med. 588  
V.N.M.41  
Folio 588  
DE PROD. MED.

Conexión con la bomba mediante Conexión automática



12. Compruebe que el SN (número de serie) en la pantalla de la bomba coincide con el SN (número de serie) del medidor en la pantalla del medidor. Si coinciden, desplácese hasta Confirmar en la bomba. Pulse el botón Seleccionar  $\odot$ .



Cuando vincula la bomba al medidor, el número de serie en la pantalla del medidor cambia a un número de serie diferente. Este es el número de serie de la bomba.



13. Dé la vuelta a la bomba. Compruebe que el número de serie en la parte trasera de la bomba coincide con el número de serie que aparece ahora en la pantalla del medidor.

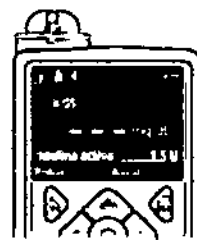


14. La pantalla de confirmación aparece brevemente en la bomba seguida de la pantalla Gestionar dispositivos.



15. A continuación, pulse siguiente en el medidor.

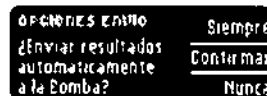
NOTA: Para eliminar esta bomba, pulse Borrar. El proceso de Conectar a la bomba se inicia de nuevo para permitirle que haga una conexión a una bomba diferente.



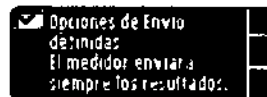
16. Mantenga pulsado el botón de atrás de la bomba hasta que aparezca la pantalla de inicio. Deje la bomba y coja el medidor.

17. Después de conectar el medidor y la bomba, especifique las Opciones Envío. Esto controla cómo el medidor envía las lecturas de glucosa en sangre a la bomba de insulina MiniMed. Elija la opción de envío que sea mejor para usted. Sus opciones son las siguientes:

|           |  |
|-----------|--|
| Siempre   | El medidor enviará siempre los resultados                      |
| Confirmar | El medidor pedirá confirmación antes de enviar los resultados. |
| Nunca     | El medidor nunca enviará los resultados                        |



Su elección puede cambiarse posteriormente mediante Configuración (consulte la página 42).



18. La pantalla siguiente confirma su elección para la opción de envío. Pulse  $\otimes$ .

En este paso, usted selecciona cómo se visualizan la fecha y la hora en el medidor. NOTA: La bomba controla automáticamente la fecha y la hora. Si es necesario cambiarlas en la bomba, consulte la guía del usuario de la bomba de insulina MiniMed. El formato de fecha que elige en el medidor se refiere solamente al medidor.



19. Aparece la pantalla Formateo fecha. Elija el formato de la fecha.

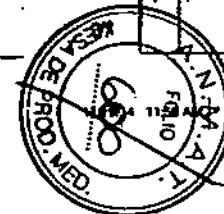


20. Después de efectuar su selección, aparece una pantalla de confirmación. Pulse  $\otimes$  para confirmar y volver al menú Configuración.

Opciones de envío del medidor



N.º ... 668  
Nac. Prod. Mod.



014513



**USO DEL MENÚ PRINCIPAL**

C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ CASARDO 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID

38

Contour plus link<sub>2</sub>

**Conexión de la bomba mediante Conexión manual**

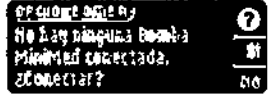
**NOTA:** Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro antes de empezar. Debe estar a la misma altura entre ambos dispositivos para completar la conexión.

Consulte la página 33 para ver los pasos para la Conexión automática.

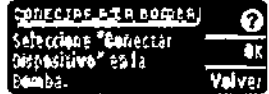
1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar Configuración. Pulse  $\text{OK}$  para seleccionar.



3. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar Opciones de la Bomba. Pulse  $\text{OK}$  para seleccionar.



4. Se muestra la pantalla Opie. Bomba y le pregunta si quiere conectar ahora. Pulse  $\text{SI}$ .



5. Pulse  $\text{OK}$ . Deje el medidor.

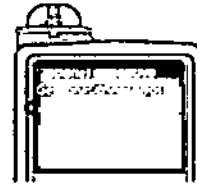


6. Coja la bomba. Pulse cualquier botón para encender la pantalla y, a continuación, pulse el botón Menú  $\text{E}$ . Utilice el botón de flecha hacia abajo  $\blacktriangledown$  para desplazarse hasta Utilidades. Pulse el botón Seleccionar  $\text{OK}$ .

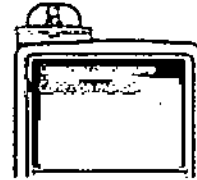
**NOTA:** Si la pantalla de la bomba se apaga, pulse cualquier botón para volver a encenderla.



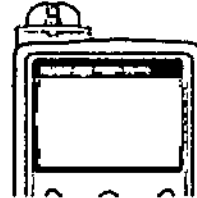
7. En el menú Utilidades, utilice la flecha hacia abajo  $\blacktriangledown$  para desplazarse hasta Opciones dispositivo. Pulse el botón Seleccionar  $\text{OK}$ .



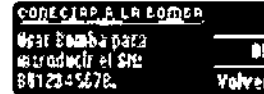
8. En el menú Opciones dispositivo, desplácese hasta Conectar dispositivo. Pulse el botón Seleccionar  $\text{OK}$ .



9. Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Conexión manual en la bomba. Seleccione Conexión manual en el medidor.



10. Coja la bomba. Introduzca en la pantalla de la bomba el número de serie (SN) que se muestra en el medidor. Utilice los botones arriba  $\blacktriangle$  y abajo  $\blacktriangledown$  para seleccionar los caracteres y, a continuación, pulse el botón derecho  $\blacktriangleright$  para pasar al siguiente carácter. Siga pulsando para llegar al alfabeto. Pulse abajo para ir a la inversa (empezando por la "Z"). Pulse el botón Seleccionar  $\text{OK}$  después de introducir el último carácter del número de serie. Seleccione OK en la bomba.



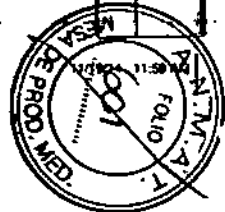
Pulse  $\text{OK}$  en el medidor después de introducir el número de serie completo del medidor en la bomba.

**USO DEL MENÚ PRINCIPAL**

C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ CASARDO 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID  
 C/ ALBA 11, 28013 MADRID

39

0110



**USO DEL MENÚ PRINCIPAL**

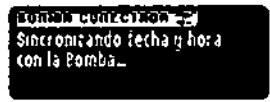
FERRER S.A.  
C/ ALBADENEZ 3862  
CA. CASARCO  
ÁREA TÉCNICA  
PROFESIONAL 15119



11. Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Buscar en la bomba. Seleccione Buscar en el medidor.



La búsqueda puede durar hasta dos minutos.



12. El medidor busca la bomba. Cuando encuentra la bomba, el medidor sincroniza con ella la fecha y la hora.



13. Las pantallas siguientes de ambos dispositivos confirman que el medidor y la bomba están conectados.

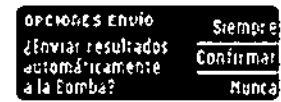


14. Pulse siguiente en el medidor.

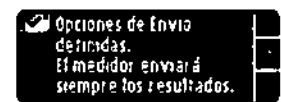
Si acaba de realizar la conexión a una bomba por primera vez, se le devolverá a la Configuración Inicial, Opciones Envío del medidor, paso 17 (página 10).

Las opciones de envío controlan la forma en la que el medidor envía sus resultados de análisis a la bomba. Tiene tres opciones:

|           |   |
|-----------|---|
| Siempre   | El medidor enviará siempre los resultados                     |
| Confirmar | El medidor pedirá confirmación antes de enviar los resultados |
| Nunca     | El medidor nunca enviará los resultados                       |



15. Elija la opción de envío que más se adecue a su caso.



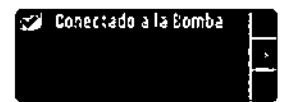
16. La pantalla siguiente confirma su elección. Pulse **OK**.



17. Aparece la pantalla Formato fecha. Elija el formato de la fecha.



18. Después de efectuar su selección, aparece una pantalla de confirmación. Pulse **OK**.

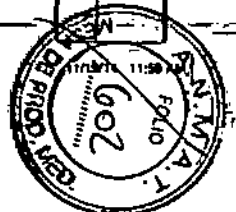


19. Pulse **OK** para confirmar y volver al menú Configuración.

**USO DEL MENÚ PRINCIPAL**

0453

N.º Nac. Prod. Matr 670



Modificación de la opción de envío

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

RAVIERA, AR.  
D. SOBERANES, SASZ  
R. CASARCA  
DIRECTORA TÉCNICA  
INSTITUTO PROFESIONAL 13110

Modificación de la opción de envío

NOTA: El medidor se debe conectar a la bomba de insulina MiniMed para establecer o modificar las opciones de envío.

Las opciones de envío controlan la forma en la que el medidor envía sus resultados de análisis a la bomba. Tiene tres opciones:

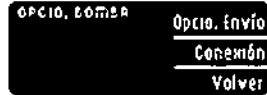
|           |   |
|-----------|---|
| Siempre   | El medidor enviará siempre los resultados                     |
| Confirmar | El medidor pedirá confirmación antes de enviar los resultados |
| Nunca     | El medidor nunca enviará los resultados                       |

NOTA: Puede que quiera hacer el análisis con la opción de envío configurada como Nunca, si no quiere crear una señal inalámbrica (por ejemplo, si se le ha solicitado que apague los dispositivos electrónicos en un avión).

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.

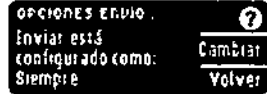


3. Pulse el botón ▼ para resaltar Opciones de la Bomba. Pulse **OK** para seleccionar.

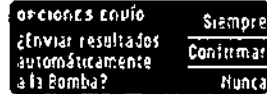


4. Pulse Opcio. Envío.

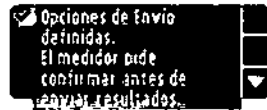
NOTA: Para ver la Configuración de conexión, consulte la página 33.



5. Para cambiar las opciones de envío actuales, pulse Cambiar.



6. Elija la opción de envío que más se adecue a su caso.



7. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse **OK** para volver a Opciones de la Bomba.

Contour plus link2

Ver o desconectar la conexión de la bomba

El medidor debe estar conectado a la bomba de insulina MiniMed para poder ver la conexión a la bomba o desconectar de la bomba.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.



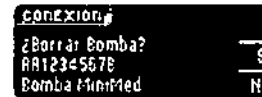
3. Pulse el botón ▼ para resaltar Opciones de la Bomba. Pulse **OK** para seleccionar.



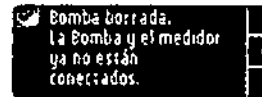
4. Pulse Conexión.



5. Para desconectar de la bomba que se muestra, pulse Borrar.



6. Pulse **SI** para confirmar que quiere borrar la bomba.



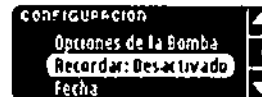
7. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse **OK** para volver a Configuración.

Recordatorios de análisis

Puede configurar un recordatorio para el siguiente análisis después de realizar un análisis o desde el menú Configuración. Consulte la página 28 para configurar un recordatorio de análisis después de realizar un análisis

Configuración de un recordatorio

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para resaltar Recordar: Desactivado. Pulse **OK** para activar el recordatorio.

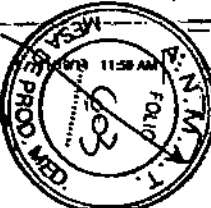
Recordatorios de análisis

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

c. Prod. Méd.

43

07/03/20



Desactivación de un recordatorio



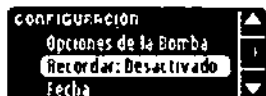
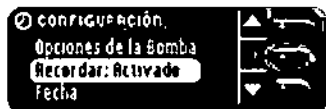
Si acepta el recordatorio, aparecerá un icono de recordatorio en las cabeceras Configuración y Menú principal.

NOTA: Si decide realizar el análisis en los 15 minutos anteriores a la hora del recordatorio, la cuenta atrás se detendrá al introducir la tira reactiva.

Desactivación de un recordatorio

Para desactivar un recordatorio, puede utilizar el menú Configuración, o realizar un análisis de glucosa en sangre durante los 15 minutos anteriores a la hora del recordatorio. Para utilizar el menú Configuración:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón para resaltar Configuración. Pulse para seleccionar.



4. Para aceptar la hora predeterminada mostrada, seleccione Iniciar. Para cambiar la hora, seleccione Cambiar y puede cambiar la hora del recordatorio en incrementos de 15 minutos desde 15 minutos a 23 horas y 45 minutos.

5. Cuando haya seleccionado las horas, pulse . Cuando haya seleccionado los minutos, pulse .

6. Aparece una pantalla de confirmación y puede seleccionar Cambiar o Hecho.

3. Pulse el botón para resaltar Recordar: Activado. Pulse para desactivar el recordatorio.

4. Seleccione Detener. Aparece una pantalla de confirmación y la cuenta atrás se detiene.

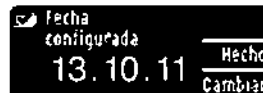
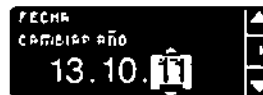
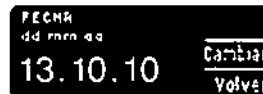
5. Ahora el recordatorio está desactivado.

Fecha y hora

Configuración de la fecha (cuando no está conectado a una bomba)

Solo puede especificar la fecha y la hora en el medidor cuando el medidor NO está conectado a una bomba. Si el medidor está conectado a una bomba, la fecha y la hora se especifican en la bomba (consulte Configuración de fecha y hora cuando está conectado a una bomba, página 46).

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón para resaltar Configuración. Pulse para seleccionar.



3. Pulse el botón para resaltar Fecha. Pulse para seleccionar.

4. Para cambiar la fecha, pulse Cambiar.

5. Seleccione el formato Mes/Día/Año o Día/Mes/Año.

6. Pulse el botón o para seleccionar el año, el mes y el día correctos. Pulse tras cada selección.

7. Una pantalla confirma la fecha introducida. Si la fecha es correcta, pulse Hecho.

Configuración de la hora (cuando no está conectado a una bomba)

Solo puede especificar la fecha y la hora en el medidor cuando el medidor NO está conectado a una bomba. Si el medidor está conectado a una bomba, la fecha y la hora se especifican en la bomba (consulte Configuración de fecha y hora cuando está conectado a una bomba, página 46).

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón para resaltar Configuración. Pulse para seleccionar.

Fecha y hora

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

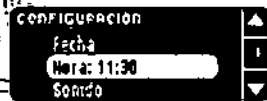


01850209



N.º 672

Configuración de la hora (cuando no está conectado a una bomba)



3. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar **hora**. Pulse  $\text{ENT}$  para seleccionar.



4. Para cambiar la hora, pulse **Cambiar**.



5. Seleccione la opción formato de reloj 12 horas o formato de reloj 24 horas.



6. Pulse el botón  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar la hora y los minutos correctos. Pulse  $\text{ENT}$  tras cada selección.

7. Si ha seleccionado el formato de reloj de 12 horas, pulse el botón  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar AM o PM.

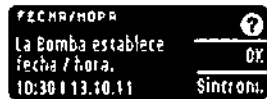


8. Hora configurada. Una pantalla confirma su elección. Pulse **Hecho**.

Si es la primera vez que está configurando la fecha y la hora, vuelva a Configuración inicial, AutoLog, paso 21 (página 10).

Configuración de la fecha y la hora (cuando esté conectado a una bomba)

Cuando esté conectado a una bomba, puede cambiar la fecha y la hora en la bomba. La fecha y la hora están sincronizadas con la bomba cuando el medidor se conecta primero a la bomba, cuando un resultado de glucosa en sangre se envía a la bomba o si selecciona la opción Fecha u hora en el menú Configuración.



Cuando esté conectado a una bomba, solo podrá cambiar el formato de la fecha tal como aparece en el medidor.

Pulse **Sincroniz.** para sincronizar el medidor con la fecha y la hora definidas en la bomba.

NOTA: El cambio del formato de la fecha solo se aplica al medidor (no a la bomba).

### Sonido

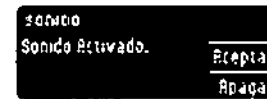
Activación/desactivación del sonido

Cuando recibe el medidor, el sonido está activado. Algunos mensajes de error y el sonido de Recordar anularán el ajuste de desactivación del sonido.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar **Configuración**. Pulse  $\text{ENT}$  para seleccionar.



3. Pulse el botón  $\nabla$  para seleccionar **sonido**. Pulse  $\text{ENT}$ .



4. Para desactivar el sonido, pulse el botón **Rechazar**. Para mantener el sonido activado, pulse **Aceptar**.



Una pantalla confirma su elección.

### AutoLog

NOTA: El medidor viene con la función AutoLog desactivada.

La función AutoLog permite marcar el resultado del análisis como



Para activar la función AutoLog

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar **Configuración**. Pulse  $\text{ENT}$  para seleccionar.



3. Pulse el botón  $\nabla$  para resaltar **Autolog**. Pulse  $\text{ENT}$  para seleccionar.

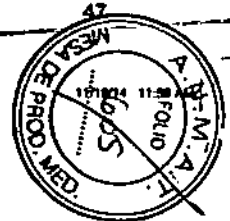
USO DEL MENÚ PRINCIPAL

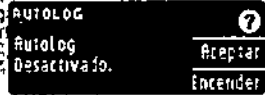
Sonido

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

673

Contour plus link<sub>24</sub>





4. Pulse **Encender** para activar la función AutoLog.



Una pantalla confirma su elección.

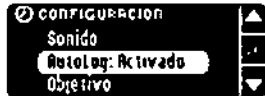
**NOTA:**

- Al activar la función AutoLog, se le pide que confirme la configuración de sus Objetivos para En ayunas, Antes Comer y Despues Comer.
- El resultado del análisis no aparecerá hasta que no realice una medición AutoLog.
- Sin embargo, si el resultado está por encima o por debajo del ajuste de Alertas alta o baja, verá el resultado sin tener que pulsar ningún botón.

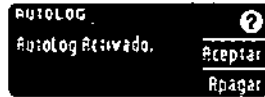
Para desactivar la función AutoLog

**NOTA:** El medidor viene con la función AutoLog desactivada.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón **▼** para resaltar Configuración. Pulse **⏏** para seleccionar.



3. Pulse el botón **▼** para resaltar **AutoLog**. Pulse **⏏** para seleccionar.



4. Para desactivar la función AutoLog, pulse el botón **Apagar**.



Una pantalla confirma su elección.

**NOTA:** Cuando cambie la configuración de AutoLog a desactivado, se le podrá que confirme la configuración Objetivo.



Objetivos de glucosa en sangre

Los Objetivos con sus intervalos personales para los resultados de glucosa en sangre. Con la función AutoLog desactivada, solo tendrá un intervalo Objetivo. Con la función AutoLog activada, tendrá intervalos Objetivo para En ayunas, Antes Comer y Despues Comer.

**PRECAUCIÓN**  
 Hable con su profesional sanitario antes de definir un intervalo Objetivo en el medidor.

Cambio de los Objetivos con la función AutoLog desactivada

Cuando la función AutoLog está desactivada, solo se tiene un intervalo Objetivo. Está configurado en 70 - 180 mg/dL.

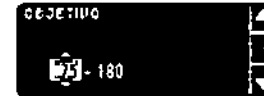
1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón **▼** para resaltar Configuración. Pulse **⏏** para seleccionar.



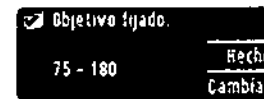
3. Pulse el botón **▼** para resaltar **Objetivo**. Pulse **⏏** para seleccionar.



4. Para hacer cambios en el intervalo Objetivo, pulse **Cambiar**.

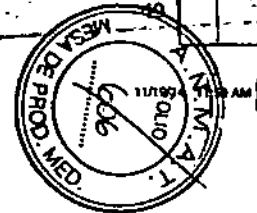


5. Utilice el botón **▲** o **▼** para cambiar cada valor del Objetivo. Pulse **⏏** tras cada selección.



Una pantalla confirma su elección.

045131



3770  
 VALERIA VILLBERG  
 FARMACEUTICA  
 APODERADA

Modificación de los Objetivos con la función AutoLog activada

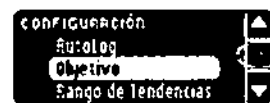
Modificación de los Objetivos con la función AutoLog activada  
**NOTA:** Los Objetivos solo se pueden configurar dentro del nivel de Alerta seleccionado. Para obtener información adicional, contacte con el Servicio de atención al cliente. La información de contacto del Servicio de atención al cliente está en la contraportada.

Cuando la función AutoLog está activada, el medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 viene configurado de fábrica con los siguientes intervalos Objetivo para realizar un análisis:

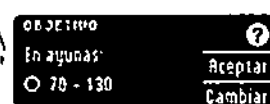
|    |             |                |
|----|-------------|----------------|
| 0  | En ayunas   | 70 - 130 mg/dL |
| 6  | Antes Comer | 70 - 130 mg/dL |
| 32 | Desp. Comer | 70 - 180 mg/dL |

Los intervalos se pueden cambiar a los Objetivos personales que decida usted mismo y/o su profesional sanitario.

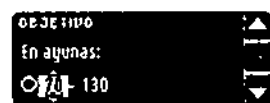
1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para resaltar Objetivo. Pulse **OK** para seleccionar.

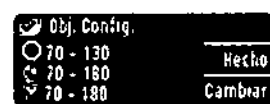


4. Si quiere hacer cambios en el intervalo Objetivo En ayunas, pulse Cambiar, en caso contrario, pulse Aceptar.



5. Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar los Objetivos que desee para En ayunas. Pulse **OK** tras cada selección.

6. Repita este proceso para definir sus Objetivos personales para Antes de comer y Después de comer.
7. Pulse **OK** tras cada selección.



Una pantalla confirma que se han definido todos los intervalos Objetivo.

es correcto, pulse **Hecho** para volver al menú Configuración. Para hacer cambios, pulse Cambiar y repita el proceso.

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

RICARDO GILLESPIE CASARJ  
 DIRECTORA TÉCNICA  
 FARMACIA PROFESIONAL 15118

Contour plus link 2.4

Rango de Tendencias

La función Tendencias muestra las medias y sus resultados comparados con sus Objetivos, durante el periodo de tiempo que seleccione. Las opciones disponibles son medias de 7, 14, 30 y 90 días. El medidor tiene el valor predefinido de media de 14 días, pero puede cambiarlo en Configuración.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para resaltar Rango de Tendencias.
4. Pulse **OK** para seleccionar.



5. Se mostrará la configuración actual. Puede Aceptar o Cambiar la configuración actual.

**NOTA:** La media de 90 días no está indicada para reflejar su resultado de HbA1c.



6. Seleccione 7, 14, 30 o 90 días con el botón ▼ y, a continuación, pulse **OK**. Una pantalla confirma su elección.

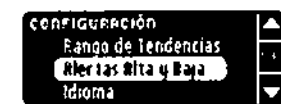
Alertas alta y baja

Las Alertas alta y baja indican que los resultados del análisis están por encima o por debajo de los valores elegidos. Las alertas se muestran como grandes números de color naranja. Los resultados por encima del valor Alto se marcan como Glucemia Alta. Los resultados por debajo del valor Bajo se marcan como Glucemia Baja.

**NOTA:** Las alertas solo se pueden configurar fuera del intervalo Objetivo seleccionado. Para obtener información adicional, contacte con el Servicio de atención al cliente. La información de contacto del Servicio de atención al cliente está en la contraportada.

**PRECAUCIÓN**  
 Hable con su profesional sanitario antes de configurar las Alertas alta y baja en el medidor.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.

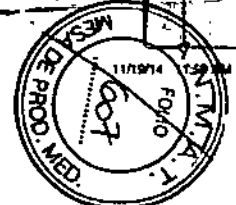


3. Pulse el botón ▼ para resaltar Alertas Alta y Baja. Pulse **OK** para seleccionar.

Rango de Tendencias

USO DEL MENÚ PRINCIPAL

DO N.º  
 Nec. Prod. Méd.





4. Elija **Aceptar** para usar los niveles predefinidos de Alerta (o los niveles de Alerta que eligió durante la configuración inicial) para Alertas alta y baja. La Alerta alta predefinida es 250 mg/dL y la Alerta baja predefinida es 70 mg/dL.
5. Elija **Cambiar** si desea utilizar niveles de Alerta distintos.



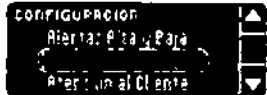
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la Alerta alta o baja. Pulse **OK** tras cada selección.



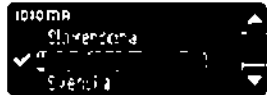
7. La pantalla siguiente confirma sus elecciones. Pulse **OK**.

Configurar el idioma

1. Pulse y mantenga pulsado el botón superior Menú para encender el medidor.
2. Pulse el botón ▼ para resaltar Configuración. Pulse **OK** para seleccionar.



3. Pulse el botón ▼ para resaltar Idioma. Pulse **OK** para seleccionar.



4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el idioma que prefiere. Pulse ▼ para ver más opciones. Pulse **OK**.



5. Compruebe que se muestra el idioma que ha seleccionado. Pulse **OK** para confirmar. Si no se muestra el idioma correcto, pulse **NO**.

Atención al cliente

Esta opción se debe utilizar si habla con un representante del Servicio de atención al cliente. Le dará un código que les permite verificar determinados ajustes. No se debe utilizar en ningún otro momento. Consulte en la contraportada la información de contacto.



Información técnica y mantenimiento

Transferencia de datos al programa de gestión del tratamiento CareLink Personal



Puede transferir con facilidad los resultados de glucosa en sangre desde el medidor al programa CareLink Personal.

También puede transferir datos de manera inalámbrica desde la bomba MiniMed 640G al programa de gestión del tratamiento CareLink Personal mediante el medidor CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4.

1. Consulte la guía del usuario de CareLink Personal para obtener instrucciones sobre cómo configurar CareLink Personal y cargar los controladores requeridos en el ordenador.
2. Si está ejecutando el programa para el control de la diabetes GLUCOFACTS<sup>®</sup>DELUXE de Bayer en su ordenador, debe cerrarlo.
3. Inicie CareLink Personal. Siga las instrucciones para conectar el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 a un puerto USB del ordenador. CareLink Personal detectará automáticamente el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 y la bomba de insulina MiniMed 640G.

El medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 también es compatible con el programa para el control de la diabetes GLUCOFACTS DELUXE de Bayer, que puede no estar disponible en todos los países.

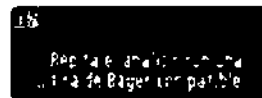
Es posible que CareLink Personal no esté disponible en todos los países.

**IMPORTANTE:** El medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 de Bayer solo se ha probado para su uso con el programa para el control de la diabetes GLUCOFACTS DELUXE de Bayer y con CareLink Personal. Bayer no es responsable de los resultados erróneos provocados por el uso de otro programa.

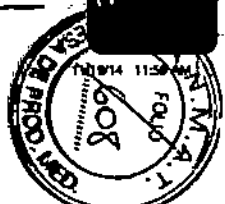
Para obtener más información, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la información de contacto.

Pantallas de detección de errores

- Una pantalla de error siempre mostrará una "E" con un número en la esquina inferior izquierda de la pantalla.



- Si el medidor detecta un error (equipo, programa, errores de análisis), pitará dos veces.
- Verá instrucciones específicas que le guiarán. La primera línea de la pantalla de error le indicará el error. Las líneas siguientes describen lo que debe hacer. Cuando una pantalla de error muestra **E1**, pulse el botón situado a su lado para continuar.
- Si no soluciona el problema, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la información de contacto.



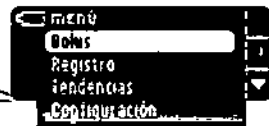


VALERIA VILLALBA  
FARMACIA  
APROBADO

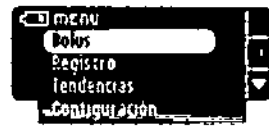
### Estado de la batería

#### Pantallas de estado de la batería

El estado de la batería se mostrará con el símbolo de una batería en la pantalla. Aplique sangre y en la pantalla Menú principal. Muestra el nivel de carga restante de la batería.



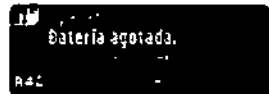
Esta pantalla muestra la batería llena.



A medida que se usa esta batería, el símbolo de la batería en la pantalla muestra gradualmente menos color de relleno. El relleno de la batería se pone de color amarillo cuando la batería está baja y de color rojo cuando la batería está casi descargada.



Una serie de alertas de la batería le indicará que la batería está baja y que es necesario que la recargue en breve.



Si no recarga la batería, una pantalla le alertará: "Esgotada. Batería agotada". Debe recargarla de inmediato.

Conecte el medidor al cargador de pared o al puerto USB del ordenador. Asegúrese de que el ordenador está encendido y no está en modo de suspensión, hibernando o en modo de ahorro de energía.

La luz del puerto para tira reactiva parpadea durante la recarga y deja de parpadear y se apaga cuando la recarga se ha completado. Quite el medidor y guárdelo en el estuche hasta que esté listo para realizar el análisis.

#### Recargar la batería

Cuando conecte el medidor a un cargador de pared o el ordenador, empezará a recargarse de inmediato. Mientras se recarga la batería, la luz del puerto para la tira reactiva parpadea lentamente.

Pulse el botón superior Menú en cualquier momento para mostrar el estado de la recarga.

Estado de la batería

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

MAINTENIMIENTO  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO  
CASA RICA  
CORPORACIÓN TÉCNICA  
INTERNACIONAL 13118

TR  
S.A.  
3600

Contour  
plus link 24

### Recarga rápida

Si la batería está baja cuando la conecta al medidor, se procederá a la Recarga Rápida durante aproximadamente 1 minuto. Puede realizar un análisis de glucosa en sangre en cuanto finalice la Recarga Rápida y haya desconectado el medidor.



### Recarga normal

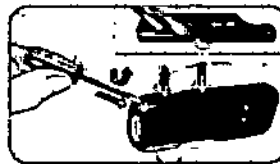
Cuando finalice la Recarga Rápida, cabe esperar que la recarga normal tarde unas 2 horas cuando se conecta a un puerto USB de alta energía. Cuando la batería esté llena, la luz del puerto para la tira reactiva se apagará.

**PRECAUCIÓN:** Tenga en cuenta que los puertos USB de algunos ordenadores y concentradores USB autoalimentados pueden calentarse mucho más que el ambiente en el que se encuentran. Si quiere realizar un análisis inmediatamente después de desconectar el medidor del ordenador, utilice el cable USB para proteger el medidor de la exposición al calor generado por el ordenador.

**NOTA:** Si el estado de recarga muestra "Recargando. Perte Energía Baja", el medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 puede estar conectado a un puerto USB de baja energía. Pruebe con un puerto USB distinto del ordenador. Conecte el medidor únicamente a un ordenador o a un cargador de 5 V que tenga el marcado CE.

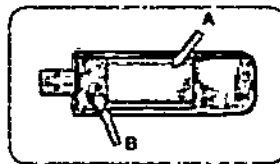
### Fin de la vida útil del medidor/Retirada de la batería

**NOTA:** Lleve a cabo este proceso solo cuando no tenga intención de volver a utilizar el medidor. El medidor dejará de estar operativo cuando se abra para retirar la batería.



Para quitar la batería con el fin de deshacerse de ella de forma apropiada, necesitará levantar los tapas superior e inferior.

Con ayuda de un destornillador, comenzando cerca del puerto para la tira, introduzca la punta del destornillador y gírela para soltar la carcasa. Proceda así por todo el lado hasta que levante la carcasa superior.

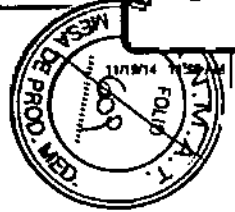


Saque por aquí la batería recargable (A). Desconecte la batería tirando del conector de la batería (B).

Deseché el medidor y la batería de polímero de litio de acuerdo con las leyes y regulaciones locales/del país.

Recarga rápida

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO



53

Síntomas de nivel alto o bajo de glucosa en sangre

**Síntomas de hiperglucemia o hipoglucemia**

Si conoce los síntomas de un nivel de glucosa en sangre alto o bajo, podrá comprender mejor sus resultados de análisis. Algunos de los síntomas más comunes son los siguientes:

| Glucemia Baja (hipoglucemia):  | Glucemia Alta (hiperglucemia):  | Cuerpos cetónicos (cetoacidosis):  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temblores</li> <li>• Sudores</li> <li>• Taquicardia</li> <li>• Visión borrosa</li> <li>• Confusión</li> <li>• Desmayo</li> <li>• Irritabilidad</li> <li>• Ataque</li> <li>• Hambre extrema</li> <li>• Mareos</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento de la frecuencia urinaria</li> <li>• Sed excesiva</li> <li>• Visión borrosa</li> <li>• Aumento de la fatiga</li> <li>• Hambre</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dificultad para respirar</li> <li>• Náuseas o vómitos</li> <li>• Excesiva sequedad de boca</li> </ul> |

**PRECAUCIÓN**

Si presenta algunos de estos síntomas, analice su nivel de glucosa en sangre. Si el resultado del análisis está por debajo de 50 mg/dL o por encima de 250 mg/dL, póngase en contacto con su profesional sanitario inmediatamente.

Para obtener información adicional y una lista completa de síntomas, contacte con su profesional sanitario.

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

RICARDO GUILLEMINO CASARZO  
VERÓNICA CASARZO  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
MÁTRICULA PROFESIONAL 15710

Contour  
plus link 24

58

**Información técnica**

**Exactitud**

El sistema para análisis de glucosa en sangre CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4 se ha probado con 100 muestras de sangre capilar utilizando 600 tiras reactivas CONTOUR<sup>®</sup>PLUS. Se analizaron 2 muestras duplicadas con cada uno de los 3 lotes de tiras reactivas CONTOUR PLUS para un total de 600 lecturas. Los resultados se compararon con el analizador de glucosa YSI<sup>®</sup>, trazable para el método de la hexoquinasa del CDC.<sup>\*</sup> Las tablas siguientes comparan el rendimiento de los dos métodos.

Tabla 1 — Resultados de exactitud del sistema para el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 utilizando tiras reactivas CONTOUR PLUS en concentraciones de glucosa < 75 mg/dL

| Dentro de +/- 5 mg/dL | Dentro de +/- 10 mg/dL | Dentro de +/- 15 mg/dL |
|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 65/78<br>(83,3 %)     | 77/78<br>(98,7 %)      | 78/78<br>(100 %)       |

Tabla 2 — Resultados de exactitud del sistema para el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 utilizando tiras reactivas CONTOUR PLUS en concentraciones de glucosa ≥ 75 mg/dL

| Dentro de +/- 5 %   | Dentro de +/- 10 %  | Dentro de +/- 15 % | Dentro de +/- 20 % |
|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| 428/522<br>(82,0 %) | 519/522<br>(99,4 %) | 522/522<br>(100 %) | 522/522<br>(100 %) |

Los criterios de aceptación en la norma ISO 15187: 2003 son que el 95 % de todas las diferencias en los valores de glucosa (es decir, entre el método de referencia y el medidor) deberían estar dentro de un margen de +/- 15 mg/dL para valores de glucosa inferiores a 75 mg/dL y dentro de un margen del +/- 20 % para valores de glucosa iguales o superiores a 75 mg/dL.

**Precisión**

Se realizó un estudio de repetibilidad con el sistema para análisis de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 utilizando cinco muestras de sangre total venosa con niveles de glucosa entre 40 y 334 mg/dL. Se analizaron varias muestras duplicadas (n=100 por nivel por lote) con diversos medidores de glucosa en sangre CONTOUR PLUS LINK 2.4 y 3 lotes de tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR PLUS. Se obtuvieron los siguientes resultados de precisión.

Resultados de repetibilidad del sistema para el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 utilizando tiras reactivas CONTOUR PLUS

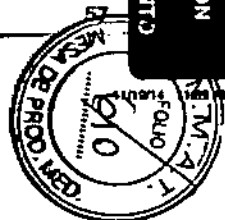
| Nivel medio de glucosa, mg/dL | Desviación estándar, mg/dL | Coefficiente de variación (%) |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 41,8                          | 1,0                        | 2,5                           |
| 80,2                          | 1,8                        | 2,2                           |
| 119,1                         | 1,6                        | 1,4                           |
| 195,8                         | 2,1                        | 1,1                           |
| 324,8                         | 5,9                        | 1,8                           |

REFOLIADO N.º

Dirrec. Nac. Prod. Med.

Exactitud

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO



0453

Fundamentos del procedimiento

El análisis de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 está basado en la medición de la corriente eléctrica causada por la reacción de la glucosa con los reactivos en el electrodo de la tira. La muestra de sangre es absorbida en la tira reactiva por capilaridad. La glucosa de la muestra reacciona con glucosa deshidrogenasa con flavin-adenina-dinucleótido (GDH-FAD) y el mediador. Se generan electrones, que producen una corriente que es proporcional a la glucosa de la muestra. Después del tiempo de reacción, aparece en pantalla la concentración de glucosa de la muestra. No es necesario ningún cálculo.

Opciones de comparación

El sistema CONTOUR PLUS LINK 2.4 está diseñado para el uso con sangre total capilar. Debe realizarse la comparación con un método de laboratorio simultáneamente con alícuotas de la misma muestra. Nota: Las concentraciones de glucosa disminuyen rápidamente debido a la glicólisis (aproximadamente 5 %-7 % por hora).\*

R. AVILA S. A.  
INGENIERO SUPLENTE 3688  
FONICA CASARICH  
C/ DIRECTORA TÉCNICA  
INDUSTRIAL 131195

Contour  
plus link 2.4

Información de servicio

Si usted tiene un problema y ninguno de los mensajes de solución de problema del medidor ayuda, contacte con el Servicio de atención al cliente. Consulte en la contraportada la información de contacto. Contamos con especialistas formados para ayudarle.


Importante

Hable con un representante del Servicio de atención al cliente antes de devolver el medidor por cualquier razón. Este le dará la información necesaria para tratar el problema de manera correcta y eficiente.

Tenga a mano el medidor de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 y las tiras reactivas CONTOUR®PLUS cuando hable por teléfono. También puede ser útil disponer de un frasco de solución de control CONTOUR®PLUS adecuado para sus tiras reactivas.

Lista de comprobación

Esta lista de comprobación puede ser útil cuando hable con el Servicio de atención al cliente:

1. Localice el número de modelo (A) y el número de serie (B) en la parte posterior del medidor.
2. Localice la fecha de caducidad de las tiras reactivas en el frasco.
3. Compruebe el símbolo de la batería  en la pantalla. (Consulte la página 54, Estado de la batería).



04513

REFOLIADO N.º 679  
Información de Servicio

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO



### Símbolos utilizados

Se han utilizado los siguientes símbolos en el etiquetado del sistema para análisis de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 (estuche y etiquetado del medidor, además de estuche y etiquetado de las tiras reactivas y de la solución de control).

| Símbolo | Significado  | Símbolo | Significado                         |
|---------|--|---------|-------------------------------------|
|         | Fecha de caducidad (último día del mes)                      |         | Intervalo de control normal         |
|         | Código de lote   |         | Intervalo de control bajo           |
|         | Fecha en la que se tiene que desechar la solución de control |         | Intervalo de control alto           |
|         | Limitación de temperatura                                    |         | No reutilizar                       |
|         | Consulte las instrucciones de uso                            |         | Esterilizado utilizando irradiación |
|         | Producto sanitario para diagnóstico <i>in vitro</i>          |         | Precaución                          |

| Símbolo | Significado  |
|---------|--|
|         | Las baterías deben desecharse conforme a las leyes de su país. Contacte con la administración local competente para obtener información sobre las leyes relevantes relacionadas con el desecho y reciclaje en su zona. El medidor se debe tratar como si estuviera contaminado y desecharse de acuerdo con la normativa local de seguridad. No debe desecharse con residuos de equipos electrónicos. |
|         | El cable USB es un desecho de equipamiento eléctrico y electrónico. No desechar con la basura doméstica. Recuerde respetar las normativas locales.   |

Contacte con su profesional sanitario o autoridad local competente con el fin de obtener instrucciones sobre la eliminación de residuos médicos.

### Especificaciones del sistema

Muestra de análisis: Sangre total capilar

Resultado de análisis: Hace referencia a la glucosa en plasma/suero

Volumen de la muestra: 0,6 µL

Intervalo de medición: 20 mg/dL - 600 mg/dL

Tiempo de cuenta atrás: 5 segundos

Memoria: almacena los últimos 1.000 resultados de análisis

Tipo de batería: Batería recargable sin mantenimiento de polímero de litio de 250 mAh, 3,4 V - 4,2 V (tensión de entrada 5 V)

Vida útil del medidor/de la batería: 5 años

Corriente de carga: 300 mA

Intervalo de temperatura de conservación de las tiras:  $5^{\circ}\text{C}$  -  $35^{\circ}\text{C}$

Intervalo de temperatura de conservación de control normal:  $5^{\circ}\text{C}$  -  $35^{\circ}\text{C}$

Intervalo de temperatura de funcionamiento del medidor:  $5^{\circ}\text{C}$  -  $35^{\circ}\text{C}$

Humedad: 10 % - 93 % de HR

Dimensiones: 97 mm (Ancho) x 31 mm (Alto) x 18 mm (Grueso)

Peso: 43 gramos

Salida de sonido: de 45 a 80 dBA a una distancia de 10 cm

Compatibilidad electromagnética (CEM): El medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 cumple con los requisitos electromagnéticos especificados en la norma ISO 15197: 2003. Las emisiones electromagnéticas son bajas y tienen poca probabilidad de interferir con otros equipos electrónicos cercanos, del mismo modo que las emisiones de los equipos electrónicos cercanos también tienen poca probabilidad de interferir con el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4. La inmunidad a descargas electrostáticas cumple los requisitos de la norma IEC 61000-4-2: 2008. Se recomienda evitar el uso de dispositivos electrónicos en entornos muy secos, especialmente en presencia de materiales sintéticos. El medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 se ha probado para interferencias de radiofrecuencia en el intervalo de frecuencias y los niveles de análisis especificados por la norma 15197: 2003. Para evitar interferencias de radiofrecuencia, no utilice el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 cerca de teléfonos móviles o inalámbricos, walkie talkies, dispositivos de apertura de puertas de garaje, transmisores de radio u otros equipos eléctricos o electrónicos que constituyan fuentes de radiación electromagnética, ya que podrían interferir con el correcto funcionamiento del medidor.

Símbolos utilizados

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

VER EN  
GUILLET - 7 3852  
NICA CASARDO  
FACTO A TECNICA  
A PROFESIONAL 15119

60

Contour  
plus LINK 2.4

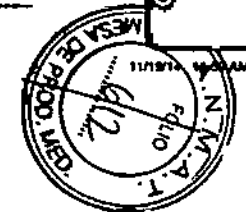
Especificaciones del sistema

REF: 1400 N.º

Dircc. Nac. p

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

61



04513

ERINA VILBERG  
FARMACÉUTICA  
APROBADA

### Mantenimiento del medidor

**PRECAUCIÓN:** Evite exponer el medidor y las tiras reactivas a niveles excesivos de humedad, calor, frío, polvo o suciedad.

- Guarde el medidor en el estuche proporcionado siempre que sea posible.
- Lávese las manos y séquelas cuidadosamente antes de manipular el medidor y las tiras reactivas para que no se ensucien con agua, aceites u otros contaminantes.
- Evite que la sangre, la solución de control y el fluido de limpieza entren en el puerto para la tira reactiva o en el puerto USB.
- Manipule el medidor cuidadosamente para evitar dañar los componentes electrónicos o provocar cualquier otro fallo de funcionamiento.
- La tapa del USB del medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 está diseñada para proteger el puerto USB. Si pierde la tapa, contacte con el Servicio de atención al cliente para obtener otra de recambio. Consulte en la contraportada la información de contacto.

### Limpieza del medidor

- Puede limpiar el exterior del medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 con un trapo sin pelusa húmedo (no empapado) con un detergente suave o una solución desinfectante, como 1 parte de lejía mezclada con 9 partes de agua. Séquelo con un trapo sin pelusa después de limpiarlo. No introduzca nada en la conexión USB ni en el puerto para la tira reactiva ni intente limpiar en su interior.

**PRECAUCIÓN:** Evite que el producto de limpieza caiga sobre o alrededor de los botones, la tapa del USB o el puerto para la tira reactiva. De lo contrario, podría producirse un fallo de funcionamiento.

Mantenimiento del medidor

RAYFR S.A.  
RICARDO GUILHERME 2 3652  
VERONICA CASARU  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
MATRICULA PROFESIONAL 15119

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

62



Contour  
plus link 2.4

### Suministros

Cuando llame o escriba para solicitar suministros, asegúrese de incluir el nombre de la pieza de recambio o el artículo accesorio.

#### Piezas de recambio

#### Artículos

- Guía del usuario de CONTOUR®PLUS LINK 2.4
- Guía de consulta rápida CONTOUR PLUS LINK 2.4
- Alargador USB de Bayer
- Tapa del USB
- Cargador de pared
- Tiras reactivas CONTOUR®PLUS
- Solución de control CONTOUR®PLUS
- Dispositivo de punción MICROLET™2
- Lancetas MICROLET™

Consulte el sitio web [www.bayerdiabetes.com](http://www.bayerdiabetes.com) para cualquier actualización del medidor o actualización de GLUCOFACTS®DELUXE.

Para obtener información sobre piezas de repuesto, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente. Para obtener información de contacto, consulte la contraportada.

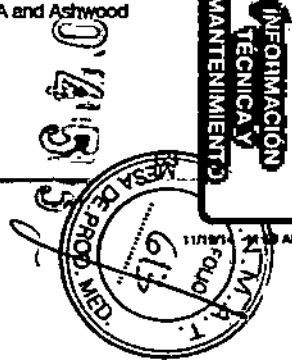
### Referencias

1. Wickham NWR, Achar KN, Cove DH. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin, S. et al. Fingertick Glucose Determination in Shock. *Ann Intern Med*. 1991;114:1020-1024.
3. Desachy A, Vuagnat AC, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clin Proc*. 2008;83(4):400-405.
4. FDA Public Health Notification: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication: Update 11/29/2010. <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
5. CDC Clinical Reminder: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens (2010). <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingertick-DevicesBGM.html>
6. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2012. *Diabetes Care*. 2012;35(Suppl 1):S11-63.
7. Longo DL, et al. *Harrison's Principles of Internal Medicine*, 18th Edition, 2011. <http://www.accessmedicine.com>
8. Data on file, Bayer HealthCare Diabetes Care.
9. Tietz *Fundamentals of Clinical Chemistry*, 5th Edition, Edited by Burtis CA and Ashwood ER, W. B. Saunders Co., Philadelphia, PA, 2001, p. 444.

RF01400 H-00  
Un-Sanctificados

68

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO



VALERIA  
FARMACIA  
A. ODEBERA

### Garantía

Garantía del fabricante: Bayer garantiza al comprador original que este instrumento no presentará defectos de materiales y mano de obra durante 5 años desde la fecha de compra original (excepto según lo indicado a continuación). Durante el periodo indicado de 5 años, Bayer sustituirá, sin coste alguno, una unidad que esté defectuosa por una versión equivalente o actual del modelo que se posea.

Limitaciones de la garantía: esta garantía está sujeta a las siguientes excepciones y limitaciones:

1. Se ofrecerá una garantía de solo 90 días para consumibles y/o accesorios.
2. Esta garantía se limita a la sustitución debido a defectos de material o mano de obra. Bayer no sustituirá ninguna unidad cuyos fallos de funcionamiento o daños se deban a un uso indebido, accidentes, alteraciones, modificaciones, uso incorrecto, descuido, reparaciones que no sean realizadas por Bayer, o bien por incumplimiento de las instrucciones a la hora de utilizar el instrumento. Asimismo, Bayer no asumirá responsabilidad alguna por los fallos de funcionamiento o daños en los Instrumentos de Bayer que se deban al uso de reactivos distintos de los adecuados (p. ej., tiras reactivas CONTOUR®PLUS), que no hayan sido fabricados o recomendados por Bayer.
3. Bayer se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño de este instrumento sin la obligación de incorporar tales cambios en los instrumentos anteriormente fabricados.
4. Bayer desconoce el funcionamiento del medidor de glucosa en sangre CONTOUR®PLUS LINK 2.4 cuando este se utiliza con tiras reactivas diferentes a las tiras reactivas CONTOUR PLUS y, por tanto, no ofrece ninguna garantía de funcionamiento del medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 cuando este se utilice con tiras reactivas que no sean tiras reactivas CONTOUR PLUS o cuando las tiras reactivas CONTOUR PLUS hayan sido alteradas o modificadas de algún modo.

5. Bayer no ofrece garantía del funcionamiento del medidor CONTOUR®PLUS LINK 2.4 ni de los resultados de análisis cuando se utilice una solución de control que no sea la solución de control CONTOUR®PLUS.
6. Bayer no ofrece garantía del funcionamiento del medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 ni de los resultados de análisis cuando se utilice un programa diferente del programa para el control de la diabetes GLUCOFACETS®DELUXE de Bayer (cuando sea compatible) y el programa de gestión del tratamiento CareLink Personal.

BAYER NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA PARA ESTE PRODUCTO. LA OPCIÓN DE SUSTITUCIÓN, DESCRITA ANTERIORMENTE, CONSTITUYE LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE BAYER EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA. BAYER NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO POR LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES O RESULTANTES, AUNQUE SE LE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o emergentes, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no ser aplicable en su caso. Esta garantía otorga derechos legales concretos y también puede tener otros derechos que varían de un lugar a otro.

Para la garantía de reparación: el comprador debe contactar con el Servicio de atención al cliente de Bayer para recibir ayuda y/o instrucciones sobre el uso de este instrumento. Consulte en la contraportada la información de contacto.

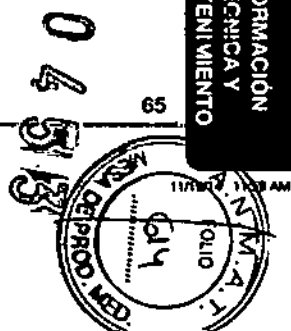
CA V FM S.A.  
C/ ARDO GUILHERME, 2. 3852  
V. FÓNICA CASARÚ  
C/ DIRECTORA TÉCNICA  
ANINDUA PROFESIONAL 13118



Garantía

INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO

Garantía  
REF: 1400 N.º  
Diseñ. Nac. Pro.  
INFORMACIÓN  
TÉCNICA Y  
MANTENIMIENTO



# Índice

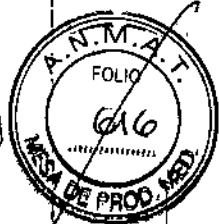
|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| Alargador USB.....iv  | Conexión de la bomba.....33                         | Lanceta.....3                                     | Opciones de la Bomba.....33                                    |
| Alertas.....11  | Conexión automática.....33                          | Desecho.....21                                    | Conexión automática.....33                                     |
| Batería.....54  | Conexión manual.....38                              | Extracción de la lanceta usada.....20             | Conexión manual.....38   |
| Glucemia Alta/Baja.....22   | Desconectar/Borrar.....43                           | Introducción de la lanceta.....13                 | Pantallas de error.....53                                      |
| Alertas alta y baja.....11  | Visualización de conexión.....43                    | Limpieza del medidor.....62                       | Precisión.....57   |
| Configuración.....11  | Conexión del medidor y la bomba.....33              | Luz (en el puerto para la tira reactiva).....4    | Rango de tendencias: Configuración.....51                      |
| Durante el análisis.....22  | Conexión automática.....33                          | Luz del puerto para la tira reactiva.....4        | Realizar el análisis.....13                                    |
| Análisis con solución de control.....23   | Conexión manual.....38                              | Mantenimiento del medidor.....62                  | Análisis a oscuras.....22                                      |
| Análisis en la yema de los dedos.....15   | Conexión inalámbrica, encender/apagar.....42        | Marcadores de comida/AutoLog.....10               | Análisis en la yema de los dedos.....15                        |
| Análisis en lugar alternativo (AST).....18  | Conexión manual.....38                              | Medias/Tendencias.....32                          | Análisis en lugar alternativo (AST).....18                     |
| Aplicar más sangre.....16   | Configuración inicial.....5                         | Medidor.....4                                     | Realizar el análisis con la función AutoLog activada.....17    |
| Atención al cliente.....52  | CONTOUR®PLUS  | Desecho.....55                                    | Realizar el análisis con la función AutoLog desactivada.....16 |
| Número de contacto.....Contraportada  | Solución de control.....23                          | Descripción general.....4                         | Realizar el análisis de glucosa en sangre.....13               |
| AutoLog/Marcador de comidas.....10  | Tira reactiva.....3                                 | Memoria/Registro.....31                           | Recordatorios.....28   |
| Apagado.....48  | Desconexión de la bomba del medidor.....43          | Menú Configuración.....33                         | Apagar.....44  |
| Encendido.....47  | Dispositivo de punción.....3                        | Alertas alta y baja.....51                        | Configuración desde el menú Configuración.....43               |
| Batería.....54  | Descripción general.....3                           | Atención al cliente.....52                        | Configuración después de realizar un análisis.....28           |
| Carga.....55  | Uso.....13  | AutoLog.....47                                    | Registro/Memoria.....31  |
| Pantalla de estado.....54   | Encender/apagar del medidor.....4                   | Fecha.....45                                      | Adición de entradas (Notas).....30                             |
| Recarga rápida.....55   | Encendido/Apagado: Medidor.....4                    | Hora.....45                                       | Revisión.....31  |
| Retirada.....55   | Especificaciones del sistema.....61                 | Idioma.....52                                     | Resultados bajos (y altos) de glucosa en sangre.....22         |
| Bolus a partir del menú Configuración.....31                                      | Exactitud.....57                                    | Objetivos.....49                                  | Símbolos utilizados.....60                                     |
| Bolus a partir del resultado del análisis.....25                                  | Fecha.....45  | Opciones de la Bomba.....33                       | Sincronización de fecha y hora.....45                          |
| Bolus manual.....26   | Configuración: Conectado a la bomba.....46          | Rango de Tendencias.....51                        | Síntomas de nivel alto (o bajo) de glucosa en sangre.....56    |
| Bolus predefinido.....27  | Configuración: No conectado a la bomba.....45       | Recordatorios.....43                              | Síntomas de nivel alto/bajo de glucosa en sangre.....56        |
| Bolus manual.....26   | Formato (Día,Mes,Año) o (Mes/Día/Año).....10        | Sonido.....47                                     | Sitio web.....Contraportada                                    |
| Bolus predefinido.....27  | Glucemia Alta (o Baja).....22                       | Menú principal.....31                             | Sonido encendido/apagado.....                                  |
| Bolus Remoto desactivado.....31   | Alertas.....11                                      | Bolus.....31                                      | Suministros/Piezas de recambio.....                            |
| Bomba de insulina MiniMed.....4   | Síntomas.....56                                     | Configuración.....33                              | Tendencias (medias y resúmenes).....                           |
| Botón Menú.....4  | Gota de sangre.....15                               | Registro.....31                                   | Visualización con la función AutoLog activada.....             |
| Botones.....4   | Obtención para análisis en la yema del dedo.....15  | Tendencias.....32                                 | Visualización con la función AutoLog desactivada.....          |
| Desplazamiento/Selección.....5  | Obtención para análisis en lugar alternativo.....18 | mg/dL (miligramos por decilitro).....ii           | Tiras.....   |
| Menú superior.....4   | Hora.....45   | mmol/L (milimoles por litro).....iii              | Muestra insuficiente.....                                      |
| OK.....5  | Configuración: Conectado a la bomba.....46          | Modificación de alertas.....11                    | Tiras reactivas.....   |
| Botones de desplazamiento/selección.....5   | Configuración: No conectado a la bomba.....45       | Modificación de objetivos.....50                  | Vinculación del medidor y la bomba.....                        |
| Cápsula de punción.....3  | Formato (reloj de 12 horas o 24 horas).....46       | Modo Bloqueo.....26                               | Volumen de la muestra.....61                                   |
| Cápsula de punción gris (para análisis en la yema del dedo).....3                 | Idioma.....6  | Muestra insuficiente.....16                       |  |
| Cápsula de punción transparente (para análisis en lugar alternativo, [AST]).....3 | Información de servicio.....59                      | Notas.....30                                      |  |
| Conexión automática del medidor y la bomba.....33                                 | Información técnica.....57                          | Adición a un resultado de análisis.....30         |  |
|   | Intervalos Objetivo.....12                          | Eliminación de una Nota.....30                    |  |
|   | Con la función AutoLog activada.....50              | Opciones de envío.....10                          |  |
|   | Con la función AutoLog desactivada.....49           | Cambiar configuración.....10                      |  |
|   |   | Envío de resultados de análisis a la bomba.....25 |  |

REFOLADO N° 683  
 Piles No. 5  
 Prod. Med. 5  
 M.A.T. 5

0483

67

FORMADO N° 684  
M.E. N.º. Prod. Med.



0453



Importado y Distribuido por:  
Bayer S.A. (Argentina)  
R. Gutierrez 3652, B1605EHD  
Munro  
Pcia. Buenos Aires, Argentina  
Origen Japón Dir. Tec.: Farm. Jose Luis Role  
Autorizado por ANMAT: Certificado N° XXX  
Tel: 0800.888.3200  
Fax: 54 11 4762 7005

Importado y Distribuido por  
Bayer de México, S.A. de C.V.  
Vía Morelos 330-E Col. Santa Clara  
Ecatepec, Edo. de México  
C.P. 55540 México  
Tel: 01-800-3352-6266  
XXXXRXXXX SSA

Importado y distribuido por:  
Bayer S.A.  
Avenida de las Américas  
No. 57-52  
Bogotá, D.C.  
Colombia  
Tel: 018000.122.937

Bayer Consumer Care AG  
Peter Merian-Strasse 84  
4052 Basel, Switzerland

Bayer, la Cruz de Bayer, CONTOUR y GLUCOFACTS son  
marcas registradas de Bayer. MICROLET es una marca  
registrada de Bayer.



Todas las demás marcas comerciales son propiedad de  
sus respectivos titulares.

Bayer

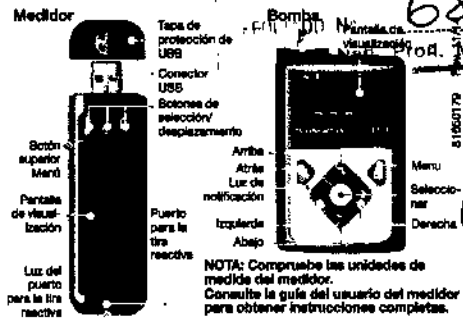
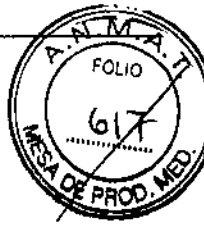
© 2014 Bayer. Todos los derechos reservados.  
81650209 Rev. 11/14



BAYER S.A.  
CALLE GUTIERREZ 3652  
BERONICA CASARU  
COORDINADORA TECNICA  
MATRICULA PROFESIONAL 131120/14 1:47 PM

81650209\_CtrrPlusLINK2\_4\_UG\_ES\_Fp8p\_v2.indd 68  
VALERIA WILBERGER  
FARMACEUTICA  
APODERADA



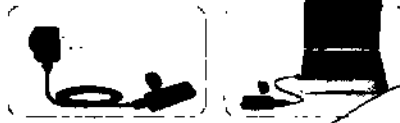


NOTA: Compruebe las unidades de medida del medidor. Consulte la guía del usuario del medidor para obtener instrucciones completas.

**Configuración inicial del medidor y conexión a la bomba de insulina MiniMed 640G**

**Recarga del medidor**

- 1 Saque la tapa del medidor marcada con para descubrir el conector USB. El medidor CONTOUR<sup>®</sup>PLUS LINK 2.4 de Bayer tiene una batería permanente recargable. Cargue el medidor con el cargador de pared\* o conectando el conector USB al ordenador. Asegúrese de que el ordenador está encendido. El medidor mostrará brevemente "No realice análisis-Recargando" y la luz del puerto para la tira reactiva parpadeará. No puede realizar un análisis de glucosa en sangre mientras se carga la batería. Cuando la batería se haya cargado, la luz del puerto para la tira reactiva se apagará. Desconecte el medidor CONTOUR PLUS LINK 2.4 para realizar un análisis.



**Desconecte el medidor de la fuente de carga antes de iniciar la configuración**

- 2 Para iniciar la configuración, mantenga pulsado el botón superior Menú durante varios segundos hasta que el medidor se encienda.
- 3 Desplácese hacia abajo para seleccionar el idioma. Pulse .
- 4 Pulse si se muestra el idioma correcto. Pulse si no se muestra el idioma correcto.

**Conexión a la bomba**

- 5 Conecte a una Bomba MiniMed<sup>®</sup> 640G. Pulse .
- 6 Pulse .
- 7 Deje el medidor y coja la bomba. Pulse cualquier botón para encender la pantalla y, a continuación, pulse el botón Menú . Utilice el botón de fecha hacia abajo para desplazarse hasta Utilidades. Pulse el botón Seleccionar .

Si la pantalla de la bomba se queda en blanco, pulse cualquier botón para volver a encenderla.

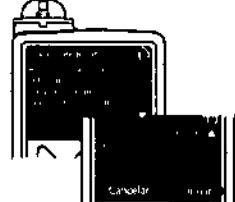
- 8 En el menú Utilidades, utilice la fecha hacia abajo para desplazarse hasta Opciones dispositivo. Pulse el botón Seleccionar .
- 9 En el menú Opciones dispositivo, desplácese hasta Conectar dispositivo. Pulse el botón Seleccionar .

- 10 Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Conexión automática en la bomba. Seleccione Conexión auto. en el medidor.

\*Puede que el cargador de pared no esté incluido en todos los kits del medidor. Contacta con el Servicio de atención al cliente para obtener información sobre cómo obtener un cargador de pared.

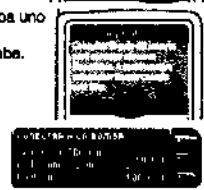
- 11 Lea la pantalla de la bomba y utilice la flecha hacia abajo para desplazarse a la página siguiente.

Utilice los botones de las flechas para desplazarse hasta Continuar. Pulse el botón Seleccionar .



- 12 Coloque el medidor y la bomba uno al lado del otro. Seleccione Buscar en la bomba.

Seleccione Buscar en el medidor.



La búsqueda puede tardar hasta dos minutos.

- 13 Compruebe si el número de serie (SN) de dispositivo de la bomba coincide con el SN de dispositivo del medidor. Si coinciden, desplácese hasta Confirmar en la bomba. Pulse el botón Seleccionar .



Cuando vincula la bomba al medidor, el número de serie en la pantalla del medidor cambia a un número de serie diferente. Este es el número de serie de la bomba.

- 14 Dé la vuelta a la bomba. Asegúrese de que el número de serie que aparece en la parte trasera de la bomba coincide con el número de serie que aparece ahora en la pantalla del medidor. Pulse siguiente.



- 15 Seleccione tiempo y pulse en la pantalla siguiente.



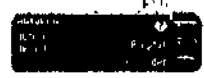
- 16 Seleccione el formato fecha.



- 17 Pulse . Nota: Si la fecha y la hora no son correctas, debe cambiarlas en la bomba.



- 18 Pulse para seleccionar Autolog desactivado. La función AutoLog permite recibir un resultado de análisis como En ayunas, Antes Comer o Después Comer. Consulte la guía del usuario para más información.



Dé la vuelta a la página para completar la configuración.

... S.A. ... 3652 ... CASARO ... TECNICA ... NACIONAL 131.9

REFORMADO N° 686  
Prod. Méd.



0753

- 19** Puede levantar o bajar el nivel de Alerta alta y baja. El medidor lo alerta con un sonido cuando el nivel de glucosa en sangre está por encima o por debajo de los niveles configurados.
- 20** Puede levantar o bajar el Intervalo Objetivo. El Intervalo Objetivo es el objetivo para sus resultados de análisis de glucosa en sangre.

- 21** Ha finalizado la configuración del sistema y ya está listo para realizar un análisis de glucosa en sangre. Vaya al paso 1 a continuación.

**Materiales para el análisis**



**PRECAUCIÓN:**

- El dispositivo de punción **MICROLET™2** está diseñado para el auto diagnóstico por un solo paciente. No se debe utilizar en más de una persona debido al riesgo de infección.\*
  - Utilice una nueva lanceta **MICROLET™** cada vez que realice un análisis, ya que después de su uso deja de ser estéril.
  - Todas las partes de este kit se consideran biológicamente peligrosas y potencialmente pueden transmitir enfermedades infecciosas, incluso después de haber llevado a cabo las tareas de limpieza.
  - Líquese siempre las manos cuidadosamente con agua y jabón antes y después de realizar un análisis o manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.
- Para obtener instrucciones completas sobre la limpieza del medidor, consulte la guía del usuario del medidor.

**Análisis de sangre**

**Obtención de la gota de sangre**

- Introduzca la tira reactiva y espere a que aparezca el mensaje **PRUEBE ESTE!**.
- Quite la capucha del dispositivo de punción. Introduzca la lanceta en el dispositivo de punción y gire la cubierta protectora para quitarla.
- Vuelva a colocar la capucha del dispositivo de punción y ajuste el cilindro de graduación para la profundidad de punción que desea.
- Obtenga una gota de sangre.

**Análisis de la gota de sangre**

- Ponga en contacto la punta de la tira reactiva con la gota de sangre. Si la primera gota de sangre no es suficiente, el medidor pitará dos veces y mostrará el mensaje **PRUEBE ESTE!**. Tenga unos 30 segundos para aplicar más sangre en la misma tira.

**Envío de resultados a la bomba Minimed**

- Si se seleccionó **Enviar** en el menú **Enviar** durante la configuración, los resultados se enviarán directamente a la bomba. Si se seleccionó **Enviar** en el menú **Enviar** durante la configuración, puede elegir enviar el resultado a la bomba después de cada análisis de glucosa en sangre.

**ADVERTENCIA:** Compruebe siempre la pantalla de la bomba para asegurarse de que el resultado de glucosa coincide con el resultado de glucosa que se muestra en el medidor.

**Botón, Recorder y Notas**

- Seleccione **Enviar** para enviar un botón a la bomba. Seleccione **Enviar** para configurar un recordatorio para el próximo análisis. Seleccione **Enviar** para añadir más información al resultado.

**Confirme que el resultado se envió a la bomba**

- Coja la bomba. Pulse y mantenga pulsado el botón **Atrás** para acceder a la página de inicio. El resultado del análisis de glucosa en sangre debe mostrarse en la pantalla de la bomba.

**Apegue el medidor**

- Enchufe la tira reactiva y el medidor se apagará en 3 minutos. También puede mantener pulsado el botón **Menú** para apagar el medidor.

Consulte la guía del usuario de **CONTOUR®PLUS LINK 2.4**, el folleto de **MICROLET™2** y la guía del usuario de la bomba de insulina **Minimed** para ver las instrucciones completas.

Importado y distribuido por Bayer S.A. (Argentina) S.A. - Calle 11, 11000 Montevideo, Uruguay. Tel: +598 2200 2000. Fax: +598 2200 2000. www.bayer.com.ar

**NOTA:** Si la función **AutoLog** está activada, se le pedirá que marque su resultado como **En ayunas**, **Antes de Comer** o **Después de Comer** antes de que se muestre el resultado del análisis. Si el resultado está por encima de la configuración de **Alerta alta** o por debajo de la configuración de **Alerta baja**, verá el resultado sin tener que hacer una selección de la función **AutoLog**.

**Referencias**

- FDA Public Health Notification: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication (2010). <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
- CDC Clinical Reminder: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens (2010). <http://www.cdc.gov/infectioncontrol/Fingertick-DevicesDCM.html>

**(ND)** Producto para diagnóstico in vitro

**Medtronic** **Bayer**

Bayer, la Cruz de Bayer y **CONTOUR** son marcas registradas de Bayer. **MICROLET** es una marca registrada de Bayer. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

**Bayer**

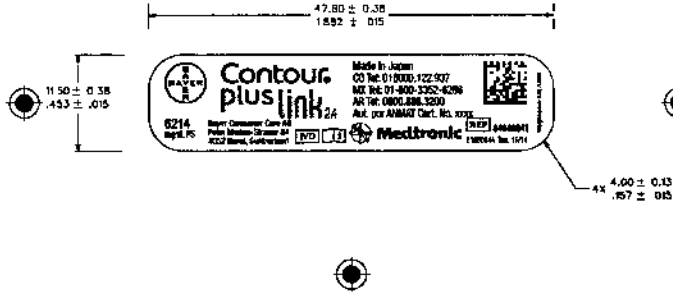
© 2014 Bayer. Todos los derechos reservados.

BAUER S.A.  
VALERIA WILBERGER  
FARMACÉUTICA  
APODERADA

BAUER S.A.  
RICARDO GUTIÉRREZ 3852  
VERÓNICA CASARO  
CO-DIRECTORA TÉCNICA  
ENTRENADA PROFESIONAL 131.0

# RÓTULO INTERNO

EN  
Market: CO, MX, AR



WALLENBERGER  
FARMACÉUTICA  
ARGENTINA

↓ 200% READ ONLY ↓

**Contour plus link 24**

Made in Japan  
CO Tel: 018000.122.937  
MX Tel: 01-800-3352-6266  
AR Tel: 0800.888.3200  
Aut. por ANMAT Cert. No. xxxxx

**Bayer** **Medtronic**

6214 mg/dL PS Bayer Consumer Care AG Peter Merian-Strasse 84 4052 Basel, Switzerland

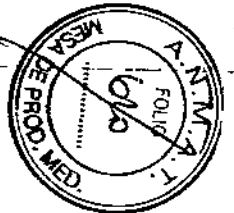
REF 84646041 81650144 Rev. 11/14

Charging power 5.0V 3.00mA

RICA  
VE...  
CA CASAR...  
CC...  
M...  
PROFESIONAL

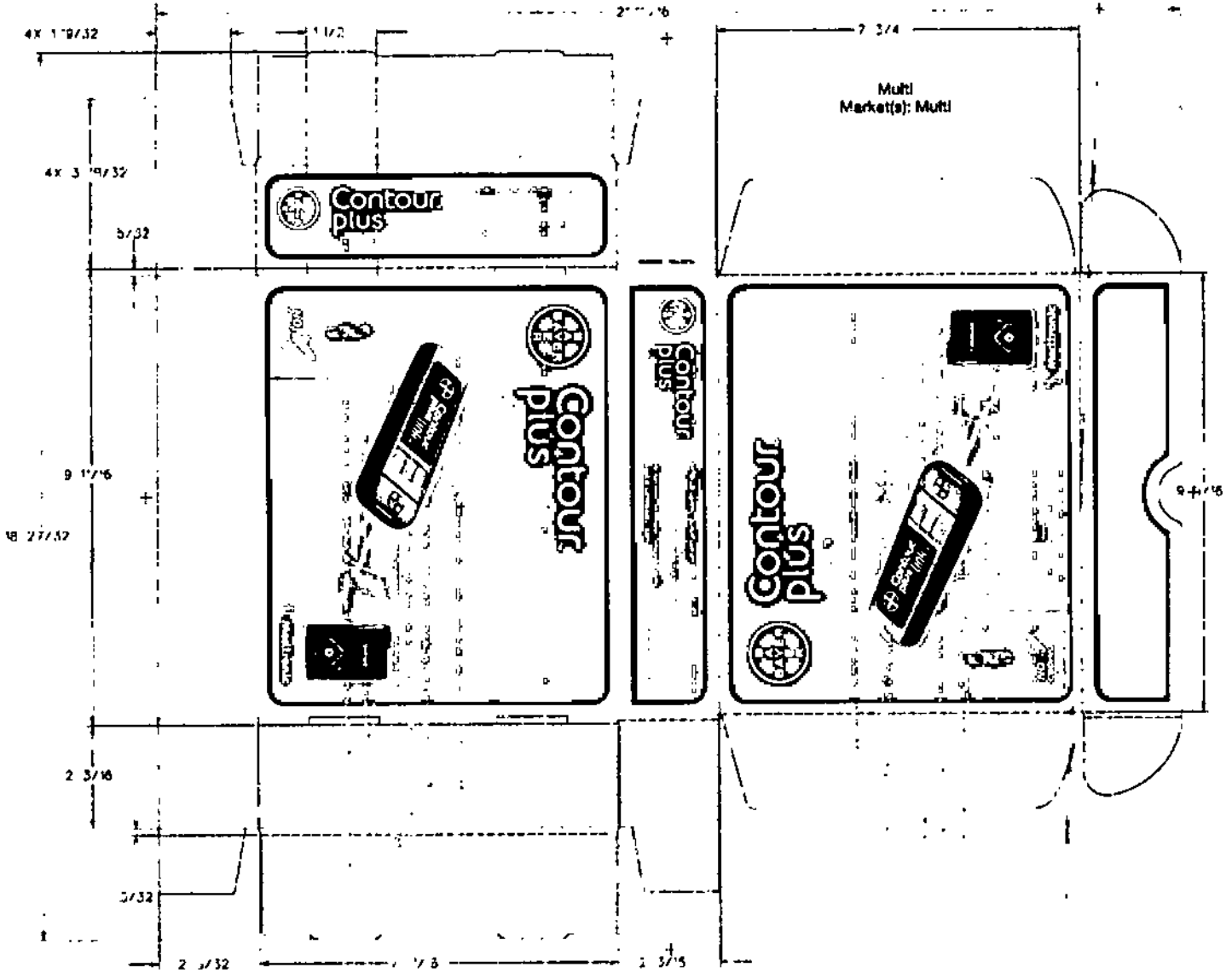
04513

REF 1540 N°  
11000 Nac. Prod. Med.  
688





**ESTUCHE**



| SCHANK |     | SCHANK |     | SCHANK |     |
|--------|-----|--------|-----|--------|-----|
| Item   | QTY | Item   | QTY | Item   | QTY |
| 1      | 1   | 1      | 1   | 1      | 1   |
| 2      | 1   | 2      | 1   | 2      | 1   |
| 3      | 1   | 3      | 1   | 3      | 1   |
| 4      | 1   | 4      | 1   | 4      | 1   |
| 5      | 1   | 5      | 1   | 5      | 1   |
| 6      | 1   | 6      | 1   | 6      | 1   |
| 7      | 1   | 7      | 1   | 7      | 1   |
| 8      | 1   | 8      | 1   | 8      | 1   |
| 9      | 1   | 9      | 1   | 9      | 1   |
| 10     | 1   | 10     | 1   | 10     | 1   |

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

Blanco S  
 Ricardo G... 2 (T...)  
 ... A. E...  
 ...  
 ...  
 ...

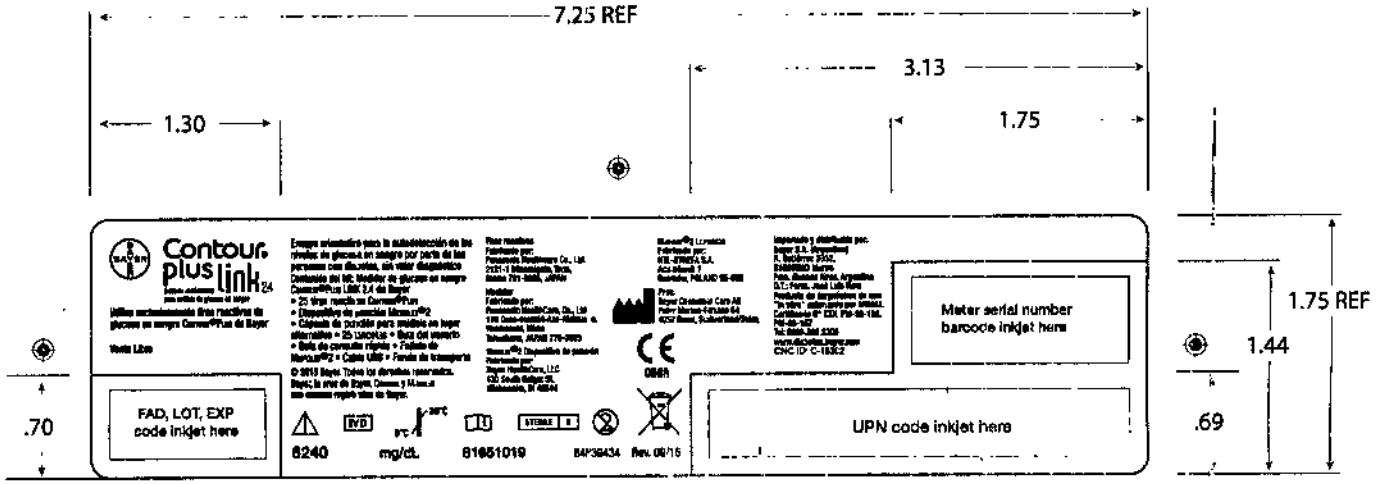
0453



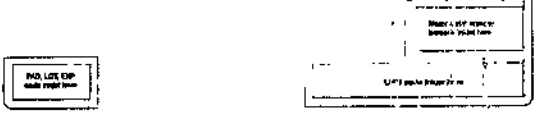
ETIQUETA

6240\_CntzPlusLINK\_2\_4\_84839434\_ES\_MtrCartaLbi\_v6.pdf 1 9/7/16 1:40 PM

ES Market(s): Argentina



Varnish - 50% size



CE = 5mm

Cross Size is 7.0 mm

1/3rd of Cross required Clear Space (7.0mm) = 2.33mm

ARTWORK ROUTING FOR APPROVAL

Table with 4 columns: SCHAWK! (18211 NE 68th Street, E120 Redmond, WA 98052), DATE: September 07, 2016, Material BAN#: 84839434 Rev. 09/16, and COLORS (PANTONE 281 C, Die). Includes description: Contour Plus Link 2.4 Meter Carton Side Label - Spanish.

Art Production V-6

Handwritten signatures and initials.

Stamp: Ricardo G... MATE... with handwritten notes.



Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación  
e Institutos  
A.N.M.A.T

CERTIFICADO DE AUTORIZACIÓN DE VENTA DE  
PRODUCTOS PARA AUTOEVALUACIÓN

Expediente nº 1-47-3110-247/15-5

Se autoriza a la firma BAYER S.A. a importar y comercializar el Producto para autoevaluación denominado CONTOUR PLUS LINK 2.4/ SISTEMA PARA MONITOREO DE GLUCOSA EN SANGRE, SIN VALOR DIAGNÓSTICO. DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SOLAMENTE CON LAS TIRAS REACTIVAS CONTOUR® PLUS Y CON LAS SOLUCIONES DE CONTROL CONTOUR® PLUS. En envases conteniendo 1 GLUCÓMETRO, TIRAS REACTIVAS CONTOUR® PLUS (25 unidades), 1 DISPOSITIVO DE PUNCIÓN MICROLET™2, CAPSULA DE PUNCIÓN PARA ANÁLISIS EN LUGAR ALTERNATIVO Y 25 LANCETAS. Se le asigna la categoría: venta libre en farmacias por hallarse en las condiciones establecidas en la Ley Nº 16.463 y Resolución Ministerial Nº 145/98. Lugar de elaboración: PANASONIC HEALTHCARE Co.Ltd. 110 Oaza-Inoshiri, Asa Nishiueno, Wakimachi, Mima, Tokushima, 779-3603 (JAPÓN). En las etiquetas de los envases, anuncios y prospectos deberá constar PRODUCTO PARA AUTOEVALUACIÓN AUTORIZADO POR LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGIA MEDICA. Certificado nº **008509**

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGIA  
MEDICA

Buenos Aires, **12 ENE 2017**

**Dr. ROBERTO LUZZI**  
Subadministrador Nacional  
A.N.M.A.T.

Firma y selló